



## IZ SLOVENSkih NASELBIN.

Joliet, Ill., 19. apr. — Velikonočni prazniki so za nami. V naši cerkvi smo jih obhajali najslavnejše, kakor vsako leto, in ob tako mnogoštevilni udeležbi župljanov, kakor menda v nobeni drugi jolietški cerkvi ne: pri sobotnem Vstajenju so morali mnogoterniki ostati pred vrati, ker je v prostorni notranjosti zmanjkalo prostora tudi v zadnjem kotičku. Naš božji grob je letos spet vzbujal pozornost drugorodnega ženstva; saj so pa č. šolske uporabile vso svojo spretnost in umetnost, da ga napravijo čim lepšega: sredi palm so duhlete velikonočne lilije in brle neštete sveče, a pred grobom je venomer klečalo in molilo verno ljudstvo. Velikonočna je bila slovesnost sobotnega Vstajenja ter procesija po cerkvi med ubranim petjem in zvonikom pritrkavanjem tako genjiva, da je bilo dušam, kakor bi plavale v višinah nadzemskemu radosti. Aleluja je napolnila srca s svojim tajinstvenim čarom, in celo ozračje se je treslo v veseljem pozdravu: Aleluja!... Pri vseh treh sv. mašah velikonočnih je bila cerkev natlačena polna. Cerkevni pevski zbor pod vodstvom g. organista Malovrha se je spet odlikoval; tako pevke kakor pevci zaslužijo, da bi se jih tu navedlo imenom, kar pa rajši opustimo do še lepše prilike. G. namestnik župnik, Rev. A. M. Kraschowitz, in njegov pomočnik, Rev. Jos. F. Stukel, sta storila vse v svoji moči, da se je naša cerkev tudi ob letošnji Veliki noči postavila, kakor se spodobi tako veliki fari, kakor je naša pri sv. Jožefu.

— Ali že imate vstopnico k predstavi zgodovinske igre "Sv. Elizabeta"? Ako ne, si jo brž omislite! Veleznarstva igra se bo predstavljala na belo nedeljo, to je, prihodnjo nedeljo, dne 23. t. m., v bivši Golobčevi dvorani. In sicer bosta dve predstavi: prva ob 2. uri popoldne za šolsko mladež in njene spremljevalce, a druga ob 8. uri zvečer za splošno občinstvo. Vstopnice so po 50c (numerirani sedeži prvih petih vrst) in po 25c, a za otroke po 10c; vstopnice imajo na prodaj članice Dekliške Marijine Družbe, a prodajale se bodo tudi pri blagajni pred vsako predstavo, kjer se bodo razdeljevali tudi tiskani programi. Ker bosta obe predstavi na korist naši cerkvi sv. Jožefa in v spomin pokojnemu ustanovitelju naše fare, je za gotovost pričakovati najobilnejše udeležbe od strani slavnega občinstva. Igra sama je tako lepa, da jo je vredno videti na odru. In igralko in igralci pa so se potrudili na vso moč, da bodo občinstvo zares zadovoljili. Zatorej pridite vsi, ki vam je mar dušnega užitka!

— Naša dva kandidata za aldermana, oba na republikanskem tiketu, sta bila pri včerajšnjih mestnih volitvah sicer poražena, ampak bojevala sta časten boj in pokazala nasprotniku, da sta res "fanta od fare", ki se lahko merita s komerkoli na političnem polju. Posebno naš kandidat II. warde, g. Anton Nemanich ml., je zares imenitno nastopil in se hrabro držal, če pomislimo, da je letos prvokrat volil in že kandidiral in — čuje! — skoro zmagal; kajti dobil je nič manj nego 222 glasov in zaostal za svojim nasprotnikom samo za bori 47 glasov. "Mlada garda" naše naselbine mu je pomagala na vso moč, a svojo slovensko ozir. slovansko zavednost so pokazali sploh vsi naši volivci, ki jim prebaja geslo "Svoji k svojim" čimdalje bolj v kri in meso. Kandidat IV. warde, dr. M. J. Ivec, je spravlil skupaj 206 glasov, a njegov demokratiški nasprotnik 403, torej razlika 197; v tej wardi se je posebno očividno pokazalo, kako trdno organizirani so jolietški demokrati, a tudi kako razpadla in razcefrana je republikanska stranka, ki je bila pred nekaj leti še takorekoč nepremagljiva: niti svojega mestnega tiketa ni mogla letos postaviti. Žrtvovali v resnici so se oni, ki so šli včeraj zanj; v boj; in med temi žrtvami je bil tudi dr. Ivec, ki je storil, kar je mogel, a moral "pasti".

— Pristno plzensko pivo se je točilo velikonočne praznike "pri kebru" in se bo baje tudi na belo nedeljo.

— Pisma na pošti koncem zadnjega tedna so imeli: Bernik Frank, Franciskovič Mate, Icko Mike, Jerman Jos., Mikulič Petar, Tomašič Mike, Tancik Jos., Vavrenič Franjo.

Chicago, 18. aprila. — Na Velikonočno nedeljo dne 16. aprila je pokazal slovenski narod v Chicagi, od kod je prišel in kam gre. Naš oče in naša mati so bili katoliški, in tako smo tudi mi. Mi smo sinovi in hčere slovenskih katoliških starišev. Cerkev je bila premajhna. Najbolj oddaljeni in po našem velikem mestu razkropljeni katoliški Slovenci so prihiteli ta dan v svojo domačo cerkev, da slišijo besedo božjo v domačem jeziku in da čujejo veselo velikonočne pesmi prepevati v domačem jeziku.

Družva katoliška so se pri deseti sv. maši udeležila korporativno z regali na prsih in z zastavami, postavljenimi v cerkvi. Katoliška družva so darovala \$100.00 za velikonočno kolekto. Čast jim! Radi darujejo za cerkev, pa še vseeno niso revni, saj naša katoliška družva so jedro slovenske naselbine v Chicagi. Sloven-

ski socialisti v Chicagi nimajo nobene pravice in veljave, ker naši možje dobro poznajo te tiče. — Skupna velikonočna kolekta je čez \$1000.00 (reci: en tisoč dolarjev). Bog povrni vsem za vse, kar je dobrega storjenega. Vam pevecem in pevkom — Bog ohrani vaše lepe, čiste glasove! — V kratkem bomo priredili igro! Mi, katoliški Slovenci v Chicagi napredujemo; vi pa, slovenski socialisti, "Pozor!" — da bomo lahko korakali po sredi.

Anton Sojar, župnik.  
John Stonič, Maks Omerzel, Jos. Prezelj, John Planinc, cerc. odb.

So, Chicago, Ill., 18. apr. 1911. — Velikonočne praznike smo obhajali pri nas prav slovesno. Društveniki sv. Florijana so stražili božji grob na veliki petek, soboto in velikonočno nedeljo. Fr. Gorenc, vodja vitevov je prav mojsterski opravil svoj posel ter žel občno pohvalo. Na veliko nočno nedeljo je bilo vstajenje ob pol osmih zjutraj in druga sv. maša je bila ob 10. uri. Popoldne ob 3. uri pete večernice in blagoslov z Najsvejšim. Pri obeh sv. mašah je pel mešani zbor in vsi navzoči so se divili milobranemu petju, ki se je razlegalo iz ust naših vseskozi izvežbanih pevcev in pevk. Pri 10. sv. maši smo bili pa skoraj vsi očarani, ko smo zaslišali posebno za ta dan izvežbano godbo — orkestro, ki je tako skrivnostno poveljevala službo božjo. Da so pa tudi farani vneti za svojo cerkev, ni treba še posebej omenjati, ker to dokazuje kolekta, ki je znašala na ta dan nad \$700.00. Čast podpornikom naše cerkve, čast našim zavednim katoliškim društvom, ki si tako neumorno prizadevajo za napredek naše cerkve. Le tako naprej in v kratkem bo naša naselbina prekosila vse druge, kajti v slogi je moč.

## Cerkveni odbor.

Cleveland, O., 18. apr. — Gospod urednik! Prosim, odstopite mi malo prostora v našem priljubljenem listu Am. Slovence. Poročati nimam posebnih novic, pač pa Vam hočem opisati slavnost Velike nedelje v fari sv. Lovrenca v Newburg, O. Uže parkrat sem se namenil Vam poročati o gotovih stvareh, nadejajoč se pa, da se kdo drugi oglasi, sem stvar opustil, in vse isto počiva neodkrito med domačimi farani. Torej prosim, da bi se g. dopisnik preveč ne zanašali jeden na drugega, pač pa, kadar je stvar kakega pomena, da jo takoj sporoči in obelodani v listu. V slučaju pa, da bi prišla dva dopisa iste vsebine, bodete pa gotovo, g. urednik, enega priobčili, drugega pa v svojo listnico spravili, kar ni sramotno za nikogar. Torej pričen o gornjenjeni stvari.

Odkar obstoji fara sv. Lovrenca, ni smo še tako slovesno praznovali Velike noči, kakor letos. Vsa družva zbrala so se polnoštevilno pod svoje zastave v Mike Plutovi dvorani na 81. cesti ob poldeseti uri, na kar smo se podali z godbo na čelu v cerkev. Korakali smo v sledečem redu: Uniformirano mlad. podp. dr. sv. Antona Pad. (—to društvo si je namreč preskrbelo svojo uniformo in današnje nedeljo prvič javno nastopilo v nji pod poveljstvom g. Alojzija Gliha; k temu ključem: Živijo mladeniči, podjarmite si pa še ostale mladeniče pod svojo zastavo, ki še niso pri nobenem društvu! To bodele gotovo storili s tem, ako se bodele v vežbanju pridno poprijeli —); uniform. dr. sv. Lovrenca št. 63. K. S. K. J.; podp. dr. sv. Alojzija, in podp. dr. sv. Barbare št. 33, spad. v Forest City, Pa. Očarala nas je pri vstopu krasno ozaljšana cerkev, kar je marsikaterega farana ganilo do solz, ne žalosti, pač pa veselja, v misli, kaj vse more storiti edinst in složnost, kakoršna kraljuje med nami na to ponosnimi Newburžani. Točno ob deseti uri pričela se je sveta maša z leviti, katero je daroval domači priljubljeni g. župnik Rev. J. Lavrič, asistiral pa dva duhovna iz reda sv. Frančiška. Pevecem na koru ne morem prehaliti, za kar gre vsa čast neumornemu g. J. Zormanu ml. Med službo božjo je domača godba "Orel" svirala veselo velikonočno pesem. Hvala! Iz zvonika se je pa slišalo veselo pritrkavanje, da je v resnici bilo kakor v stari domovini. Skoraj bi bil pozabil omeniti električno razsvetlavo, katero smo si nabavili v cerkvi. Ista je bila blagoslovljena Veliko nedeljo zjutraj pred prvo sv. mašo ob 6. uri in potem izročena svojemu namenu. Koliko smo napredovali pri cerkvi v teku 19 mesecev, se ne da popisati, pač pa lahko vsakteri vidi na svoje lastne oči.

Da v društvenih stvareh jako lepo napredujemo, posebno v finančnem oziru, nam spričujejo naše društvene blagajne. Da bi pa svoje blagajne dobro zavarovali in da bi mi vžitek imeli od njih, sta si podala svoje bratske roke podp. dr. sv. Alojzija in podp. dr. sv. Lovrenca št. 63 K. S. K. J. in v teku jedne skupne seje in dveh rednih mesečnih sej prišla do sporazuma in zaključka, da si postavimo svoj lastni društveni dom. Za to stvar so bili izvoljeni: John Lekan, John Vidmar, Andrej Slak in Ant. Pejscar. Omenjeni štirje bratje so kupili na dobrem prostoru dve loti in hišo na 80. cesti, za kar so plačali svoto 2015 dolarjev. Ne smem pozabiti, da se

kaj pridno nabira za novo župnišče in z Božjo pomočjo in radodarnimi srci bomo kmalu do tega cilja prišli, ker sedanje župnišče je res premajhno in ne odgovarja svojemu namenu. Torej dragi rojaki, vidite, da res lepo napredujemo, in svojčas bomo pričeli z zidavo dveh stavb, kar bo čast za vsakterega Newburžana. Torej farani, na noge sedaj, delujmo složno naprej kakor smo dosedaj, za vzgled si vzemimo navadno verigo in ako bomo delovali po njenem namenu, nas nikdo ne razdruži in do svojega cilja bomo zmagoslovno prikorakali. Vsi delujmo na to, da čimprej začnemo z zidavo dveh stavb, kajti čimprej začnemo, tem večje koristi za nas.

H koncu dopisa pozdravljam vse čitatele tega lista, listu samemu pa podvojeno število naročnikov-predplačnikov.

Neuburžan.

Deerbrook, Wis., 3. apr. — Prosim g. urednik, da mi natusnete par vrstic, s katerimi bi rad naznanil, kako je tukaj na farmi. Tukaj imamo lepo, toplo spomlad. Sedaj bomo začeli sejati. Zimo smo imeli par dolgo, ampak dela smo imeli vendarle dosti.

Nedavno sem vam poslal neki dopis, ki ste ga natisnili, in potem mi je neki nov farmer odgovoril, da je pač drago pivo, ki ga stane en sodec kar kar dvoje. Ako bi dotičnik kaj razumel, ne bi tako govoril. Menda še ni dosti izkusil tisti "farmer" na W., in še ne ve, kaj je farmerstvo v Ameriki. To pri meni še ni farmer, ako si kupi 40 akrov zemlje, polne grmovja in štorov. Preden si napravíš hišo in skedenj ter si kupiš potrebni strojevi, si moraš še precej napenjati žilice. Jaz imam že vse to in 160 akrov, pa še mi manjka vsega!

Preden sklenem ta dopis, izrekam svojo žalost nad smrtjo č. g. Susteršiča, dobrega dušnega pastirja. In sedaj pozdravljam vse rojake in posebno vse slovenske farmerje.

John Oberman.

Eveleth, Minn., 17. apr. — Cenjeno uredništvo A. S.! Prosim, da priobčite tet par vrstic v vaš list, v odgovor Eveleškemu Slovence. Čital sem dopis v št. 19. A. S. iz Eveletha, ki ga piše Eveleški Slovence. Ker me imenuje agenta, zatorej prosim Eveleškega Slovence, da naj mi s kaže, da sem jaz za kakega agenta, naj si bode že za kar hoče. Ako sem bil pa jaz spodaj podpisani poklican na Virginijo, a ne Eveleški Slovence, tega nisem jaz kriv. Obenem pa tudi povem, da jaz se nečem kregati z osebo, ki se skriva za dopisi. Cenjeni čitatelji A. S., tu Vam popišem, zakaj sem bil poklican jaz h katastrofi, ki se je pripetila v Virginiji, Minn., dne 11. marca 1911 ob 5. uri 30 minut popoldan, ko se je utrgala plast železne rude in je podsulo 9 Hrvatov, 1 Norvežana in 4 Fince, skupaj 14. Jaz spodaj podpisani sem bil ravno na delu, ko me pokličejo na telefon, da naj pridem na nekato katastrofo. Zatorej se jaz odpeljam na Virginio in zvem o žalostni katastrofi, ki se je pripetila v "Norman open pit". Najprvo grem gledat na mesto, kjer so rojaki podstili in zagledam, da leži približno trideset tisoč tonov rude v dnu jame. Do petdeset delavcev je odkapavalo nesrečne rojake. Potem grem v jamski urad in vprašam, ako znajo, koliko jih je podstih; a niso znali, ker delalo je čez sto delavcev v ti jami in eni, ki so bili toliko srečni, da so ušli zdravi iz jame, niso prišli več nazaj. Zatorej vprašam, zakaj sem jaz sem poklican. In pride k meni John Hrđing, ki ga marsikateri pozna, ker je podpredsednik za "Steel Corporation", in mi pove, da naj grem okoli s kompanijskim možem do domovanj sorodnikov ali vdov ubitih, in da naj izvem prave naslove, ker eni so bili pod nepravim imenom vkjignji, in da naj vprašamo vdove in sorodnike, ako potrebujejo kaj pomoči, da kompanija jim pomaga. Za pogrebne stroške je plačala kompanija sto dolarjev. In omeniti moram, da so bili advokate iz vseh bližnjih mest, da dobe tožbe v svoje roke in jim obetajo, da dobe petdeset tavitent za vsakega. Seveda, oni gledajo za svoj žep, ne za revne vdove in sirote. Zatorej jaz sem dal svet vsakemu, da predno da advokatu pravice, naj se meni s kompanijo, ako mu dajo zahtevano svoto; ako pa ne, potem lahko toži, ker se je že dostikrat primerilo, da advokat dobi več kakor pa dotičnik, ki bi imel dobiti; to je marsikateremu znano. Jaz sem že tolmočil za Slovence in Hrvate tu v Evelethu, ki so bili pobiti, ali je vse dotičnik dobil, ne polovico jaz in polovico on, tako kakor se je že pripetilo med našimi rojaki, ki tolmočili za sebe, ne za tistega, ki bi imel; to pa lahko vsaki zna v Evelethu in okolici.

Zatorej, ako sem še kedaj kaj zakrivil, naj se s kaže, pisмено ali ustmeno, naj se ne boji sam svojega imena. Pozdravljam vse Slovence in Slovence širom Amerike.

Frank Novlan, Box 371.

Gilbert, Minn., 10. apr. — Slavno uredništvo A. S.! Prosim vas za malo prostora v našem listu Amer. Slovence, da ne bojo mislili rojaki po Združenih državah, da smo že tukaj v naši naselbini vsi zaspali; ker se nihče ne oglasi, zato se jaz hočem oglašiti iz tukajšnjega kraja. Res, novega nimam kaj posebnega pisati. Z delom gre tukaj bolj počasi, zatorej ne svetujem rojakom sem hoditi za delom. Kakor pa sišim od veliko ljudi, da se bojo časi zboljšali. Tukaj vam pa naznanjam žalostno novico, da je nesreča zadela našega rojaka Alojzija Vesel. Hišo mu je uničil ogenj 4. apr. ponoči okoli polnoči, ko so bili vsi v sladkem spanju. Komaj so si življenje rešili. S hišo vred mu je vse zgorelo. To je hud udarec za vsacega, katerega zadene ta usoda.

Gospa štokrlja nas kaj pridno obiskuje. Dne 25. marca je prišla v vas h g. Franku Presu, kateremu je prinesla čvrstega dečka.

Ondan sem dobil v roke Glas Svobode. Ta list pač ni za v krščansko hišo, ker je poln psov na vse, kar je kristjanu mило in drago od mladih let. Iz vsega svetega se dela norca in pohušuje ljudi, da je groza. Res, žalostno, da se rojakom ponuja kaj takega.

Velikonočne praznike smo obhajali lepo kolikor mogoče v teh naših razmerah.

H koncu mojega pisanja pozdravljam vse rojake in rojakinje po Združenih državah ter jim voščim veselo alelujo. Tebi, Am. Sl., pa želim veliko uspeha in novih naročnikov.

Star naročnik.

Greaney, St. Louis Co., Minn., 11. apr. — Dragi mi Amer. Slovence! Prosim te, da sprejmeš par vrstic v predale nam priljubljenega lista, da malo izporočim o tukajšnjih farmerskih razmerah, ker nas tu precejšnje število Slovencev živi, ali le malo se poroča iz te naselbine. Seveda je vzrok ta, da si vsaki misli: "Kaj bom poročal o slabem in o trpljenju farmerskega dela!" Seveda, to je resnica, da se vsak težko pripravi s trudno in neukretno roko k pisavi dopisov in novic. Ker pa pravi pregovor, da čas je zlato, zatorej naj vrede, da dobri dopisi in novice so vredne časa, to pa za brati in poročati.

Poročati mi je, da dolgotrajna zima je nas zapustila, in zaželeno spomlad se nam zopet povrnila. Tukajšnji farmerji smo se to zimo pečali z lesom, z loksom in "polpuvd". Pa ti dve kompaniji sta nam tako slabo plačali, da nekateri so dobili komaj za svoje sihte plačane, in to za svoj les. Seveda, to je vzrok, ker ne znamo sami "skelati" loksa in sila je vsacemu za denar. Nekaterim so celo že naprej ponudili denar na les, ker potem jim je bil zagotovljen. Zatorej tukajšnji naseljenji, pozor za prihodnjo zimo: ne dajte "skelati" svojih loksov F. J. Huyusu iz Virginije, Minnesota, ker on je "skeler" za v prid kompaniji! Res je žalostno, koliko lepih loksov nese Little Forks s sabo v Kanado od tukajšnjih farmerjev, ki niso na pol plačani! Ali ne bi bilo boljše, da bi si sami postavili malo žago in bi rezali svoj les? Ako mi hočemo les kupiti od kompanije, mi ga moramo drago plačati, ali kompanija pa hoče od nas lokse skoro zastonj!

Predstavimo si tukajšnje Angleže in Švede, ki jih je le malo število tukaj,

pa vseeno napredujejo, ker delajo skupno in složno, in napredno. Oni so si postavili to zimo svojo lastno malo žago, ter se jim je bolj splačala že prvo leto. Ali ne bi tudi mi Slovenci mogli skupno napredovati v enem ali v drugem oziru, ko nas je trikrat več kot drugega naroda?! Kot sem pozvedel po zanesljivih virih, nas Slovencev živi tu približno stopenjdeset (150) familij in tudi precej fantov, ki se zanimajo za kmetije. Seveda, da napredek gre bolj počasi. Lansko leto smo s težavo si zgradili za silo malo cerkev sv. Srca Jezusovega, ali žali bog da ni še komaj napol izdelana, pa upajmo, da z božjo pomočjo bomo počasi vse dosegli. Saj tako upamo in se zanašamo vsako leto na boljše prihodnost!

Za to leto je zopet okrajni odbor v Duluthu, Minn., izdal precejšno svoto denarja za napravo novih cest v 7. kom. distriktu, namreč \$50,000. Ker pa naša naselbina spada pod imenovani distrikt, zatorej bode nekaj dela prišlo tudi v naše roke. Dve mali cesti je prevzel za napravo F. Globočnik za svoto štirinajststo (\$14,000). Tudi drugi so prevzeli precej milij estne gradnje. Nadalje tudi naznanjam, da bojo delali tri mostove čez Little Forks River. To vse kaže, da bo počasi napredovala ta farmerska "konta". Seveda, vsak začetek je zelo težaven, posebno pa iz loze lepo farmo si napraviti, kot to mi poskušamo že do pet let.

Ko včasih prebiram dopise iz raznih krajev dežele, pa vidim, da eni hvalijo: to je boljše, in zopet drugi: tukaj je boljše. Moja misel je pa taka, da nobena država v Ameriki ali bodisi kje drugje ni za vse prav. Navadno pa je, da vsak svojo malho hvali, tako je z nami farmerji. To je najlepše, da kateri kupi zemljo, da jo vidi popred kot bi en dolar dal nanjo, in to, če je mogoče, poleti, ker navadno pozimi se ne more tako prepričati, kaka zemlja da je, izvzemši Californijo in Texas in druge vroče dežele. Po moji slabi pameti mislim, da dosti ni razločka med Minnesoto in Wisconsin, kar se tiče podnebja in zaradi zemlje. Seveda, jaz tukaj tudi hvalim, za to ker vidim na svoje lastne oči, kaj da zraste in kakšna zemlja da je. In tudi vam, katerega veseli farmerski stan, naj pride pogledat popred ko bo kupil kaj, ker zemlje imamo tukaj dosti, da je ne bojo trije rodovi iztrebili. Povem, da eni imajo že "prufano" in vso pravico v rokah, in vsi drugi jo dobijo čez eno leto, in potem vsak lahko proda svojo polovico, ker vsacemu zadostuje celih 80 akrov zemlje. Tako je moja misel. Nikakor pa ne želim koga razžaliti!

Ako bo katerega našega čitatelja veselilo, kaj bolj natančnega poizvede (Nadaljevanje na 7. strani.)

## Geo. Lopartz

Grocerijska prodajalna

N. W. telefon 808.

402 Ohio Street JOLIET, ILL.

N. W. telefon 1257.

Jos. Zelnikar  
gostilničar

200 Jackson St., Joliet, Ill.

Prijateljem in znancem naznanjam, da sem kupil Mausejerjev salon, kjer me lahko najdete vsak čas in se okrepčate. V zalogi imam najboljša vina in druge pijače.

VSI DOBRODOŠLI!

ANTON VOGRIN,  
ČREVLJAR

210 Ruby St. Joliet, Illinois.

Popravljam in izdelujem moške, ženske in otroške čevlje po zmerni ceni.

Mi hočemo tvoj denar  
ti hočes naš les.

Če boš kupoval od nas, ti bomo vselej postregli z najnižjimi tržnimi cenami. Mi imamo v zalogi vsakovrstnega lesa.

Za stavbo hiš in poslopjij mehki in trdi les, late, cederne stebre, desk in šingline vsake vrste.

Naš prostor je na Desplaines ulici blizu novega kanala.

Predno kupiš LUMBER, oglasi se pri nas in ogled si našo zalogo! Mi te bomo zadovoljili in ti prihranili denar.

W. J. LYONS

Naš Office in Lumber Yard na voglu  
DES PLAINES IN CLINTON STS.

POZOR, ROJAKII!

## Moderno gostilno

National Buffet

v kateri bode točil najboljšje porterjevo pivo, izvrstno žganje, domače vino in prodajal dišeče smodke. Prodajam premog.

ANTON T. TERDICH,

203 Ruby St.

N. W. Phone 825. Joliet, Ill.

Severova Zdravila se varni branitelji zdravja v družinah.

Sedaj je čas uživati  
Severov  
Kričistilec.

izzrstno spomlanansko zdravilo in splošno sredstvo  
za čiščenje in poživljanje krvi ter krep-  
čanje celega ustroja.

Priporočljiv za tale obolenja.

Bleda, pičla kri,	mehurčku, oteklina,
medel obtok,	mozolji, srab,
ogrci, črnavke,	razširjene žleze,
lišaji, opahki,	bezgavke, slani tok,
bule, žive rane,	kožne bolezni,
uljesa, tvori,	splošna oslabelost

in čut utrujenosti, tako splošen v tej letni dobi.

## EN DOLAR STEKLENICA.

Knjižico z navodom,

tiskana v slovenskem

jeziku, dobite z

vsako steklenico.

Na prodaj v lekarnah.

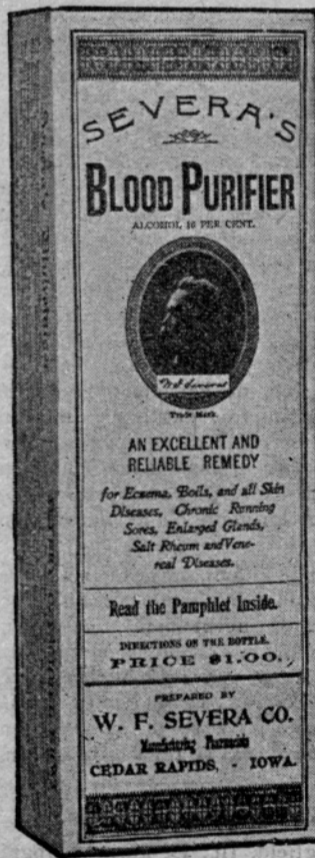
Ne vzemite nobenega

druzege leka, ki se vam

ponuja namesto Severovega.

PO BREZPLAČEN NASVET PIŠITE NA NAŠ ZDRAVNIŠKI ODDELEK.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA



## IZ STARE DOMOVINE.

## KRANJSKO.

— V Ameriko z ljubljanskega južnega kolodvora se je odpeljalo dne 27. marca 35 Hrvatov in 110 Macedoncev; 29. marca 33 Slovencev, 15 Hrvatov in 17 Macedoncev; 30. marca 7 Hrvatov in 30 Macedoncev; 31. marca 34 Macedoncev, a nazaj je prišlo 51 Hrvatov.

— V Ameriko sta jo popihala. Jožef Cimperman, delavec, sedaj v Ljubljani, in Tine Zagar, posestnik sin v Praprotnem, sta jo skrivaj brez oblastnega dovoljenja popihala v Ameriko, ne da bi bila preje zadostila svoji vojaški dolžnosti, ter sta se šele pred kratkim vrnila domov. Obdolženca ne moreta temu oporekati. Sodišče je obsodilo vsakega na osem dni strogega zopora in vrh tega še v denarno-globo po 10 kron.

— Prebivalstvo na Kranjskem. Kranjska ima po novem ljudskem štetju 525.083 prebivalcev (za 16.933 več kot leta 1900). Hiš je na Kranjskem 91.014.

— Kranjsko posojilo. Iz Dunaja z dne 24. marca poročajo: Justični odsek je najnujnim potom sprejel vladno predlogo glede pupilarne varnosti 10-milijonskega posojila, ki ga najame Kranjska.

— Glasbena Matica v Opatiji. Ljubljanska Glasbena Matica je priredila dne 25. marca v veliki dvorani hotela "Quarnero" v Opatiji sjaen koncert. V velkem zboru pod vodstvom g. Mateja Hubada je bilo 190 pevki in pevcev. Koncert je imel sijajen uspeh. Občinstvo vseh narodnosti se je izražalo, da se kaj tako lepega še na Dunaju ne sliši.

— Deželni glavar v Beli Krajini. V Črnomlju je bil dne 25. marca shod "Kmečke zveze", ki je uspel nepričakovano sijajno. Vkljub slabemu vremenu se je zbralo do 400 belokranjskega ljudstva od blizu in daleč. Navzoči so bili tudi g. stavbni nadsvetnik Klinar, g. okrajni glavar Domicelj in g. deželni poslanec Matjašič. G. deželni glavar Fran pl. Suklje je v poldrugournem govoru poročal o stanju belokranjske železnice, o gospodarskih načrtih deželnega odbora za Belokrajino, in o delovanju deželnega in državnega zbora. O belokranjski železnici je rekel: "Z gotovostjo vam povem, da se bo še to leto zidal." Nadalje je rekel: "Dvigniti bo treba Belokrajino. Železnico dobi, poleg tega mora dobiti vodo in ceste. Semičko-črnomaljski vodovod ne zadostuje popolnoma potrebam. Zajeli bomo še dva studenca tam vrhu nad Semičem, da bo vedno dosti vode. Drugi vodovod je oni v Starem trgu pri Poljanah-Predgrad. Brez dobre vode se tudi živinoreja ne more tako razvijati." Glede cest je rekel: "Pred kratkim se ni bilo takorekoč nobene ceste. Črnomelj-Vinica je na redu. Za črnomaljski most čez Doblčanko se bodo v kratkem dela razpisala. Tudi ceste v Poljanski dolini so v delu. Cesta čez Tančo goro v Stari trg je v projektu že izdelana. Klanec čez Tančo goro se bo v kratkem preložil. Preložila se bo tudi cesta Vinica-Žile-Preloka-Adlešiči." Nadalje je rekel, da bo treba zboljšati sadjarstvo, kokošarstvo, živinorejo, prečiščerejo; graditi tovarne ter izkoriščati zaklade premoga, železne rude in vodne sile. Vse to se izvrši — toda ljudje morajo doma ostati in zastaviti vse svoje moči za razvoj Bele Krajine s pomočjo deželnega odbora.

— Novakovih dedičev se vedno več oglašja. Sedaj se je oglašil tudi v Lankovcu na Gor. Stajerskem neki pomozni strojni delavec Jožef Novak, ki je bil rojen 20. februarja 1853 leta v župniji Mirna na Dolenjskem. Pravi, da se je oddčil jeseni s svojim sinom in svojimi tremi hčerami potovati po denar. Njegov oče je bil brat bogataša Novaka, ki je bratu kočarju pred 50 leti pisal, da si je napravil premoženje in naj se s svojo družino preseli k njemu. Ubogi kočar pa je svojo domačo grudo tako ljubil, da je ni mogel zapustiti in je ostal raje doma. Nato pa tudi brat ni več pisal. Bati se je, da bo vse ogromno premoženje izgubljeno, ker se postavljajo Francozi na stališče, da je vse že — zastarano. — Ljubljanski "Slovenec" z dne 29. marca poroča: Nemški listi so prinesli vest, da je dedič že najden v Gradcu, ki je baje steklar Marko Novak. Kakor poročajo, je "storil že vse potrebne korake", da dobi dedščino. To ni resnica, ker "potrebni koraki" in vsi podatki se dobe v župnijskem arhivu v Ribnici in do sedaj se še ni nič izdalo. To v informacijo. — Dan na dan se oglašajo dediči ustmeno in v pisno. Popolnoma brez potrebe. Ako bo kaj dedščine, bo sodnja poiskala postavne dediče in se ni treba oglaševati, sicer bo moral župni urad v Ribnici odpreti posebno pisarno le za dediče. Vsem odgovoriti je naravnost nemogoče. Kolikor je občinu sta v sorodu le dve rodovini, ki izhajata iz Ribnice št. 98, to je Suščova in Miklova. Ostali si delajo le nepotrebna pota in stroške. — Tudi se ni dognano, koliko je resnice na tej dedščini. Sedaj je vzel vso zadevo v roke ugleden mož, ki bo poizvedoval, če je sploh kje kaj denarja in če ni stvar zastarela. — Posebno še enkrat

naglašamo, da ni vsak dedič, ki se piše Novak, ampak le oni, kojih rod izhaja iz Ribnice št. 98 od leta 1792. dalje. Vsi Novakovi so razburjeni in se obračajo za pojasnila o dedščini do poslanece, župnih in županijskih uradov. Vsak Novak hoče biti dedič. Pričela so se pa tudi sleparstva. Marsikdo se obrne do različnih agentov in "genealogov", ki obljubujejo zastoj vse potrebne podatke. Ko pa dotični piše, zve, da se zahteva takoj 100 K za potrebne informacije. Dunajski časopisi so prinesli naslov nekega Herman Hermanna, genealoga na Dunaju, Gersthof, Bastiengasse 24, ki vse zastoj posreduje. Baje je pri njem naseljeno že več Novakov posebno okoli Sevnice, Rimskih Toplic in Celja. Naj si nikdo po nepotrebnem ne dela stroškov. Če je na vsem kaj resnice — bo treba še počakati.

— Smrtna kosa. V Lomu je umrla Marija Tišler, stara 90 let. — V Trzinu je umrla 17 letna Jožefa Ahačič. — V Vipavi je umrl načelnik požarne brambre Ivan Mesesnel, posestnik, kotlarski mojster in večletni občinski svetovalec. — Nagloma je umrl dne 1. aprila na Vrhniki tovarniški poslovodja pri g. Karolu Pollaku, g. Josip Dev; zadel ga je kap. — V Ljubljani je umrl mestni nadkomisar Jakob Tome, rojen 1. 1837. — Istopam je umrl Franc Lončar, bivši tajnik celjske Posojilnice in posestnik, neomaljiv narodnjak.

— Trije č. gg. umrli. V Zireh je umrl dne 30. marca ondetni župnik č. g. Jožef Vidmar, rojen leta 1837, posvečen v mašnika leta 1862. — V Št. Vidu nad Ljubljano je umrl dne 29. marca župnik v pokojju Gasper Majar, rojen v Dolu pri Ljubljani 1. 1856. in v mašnika posvečen 1. 1880. Kaplanova je v Planini, Senožcah, Selcih, Hinjah, na Doleh in v Predvdoru. Od 1892 do 1896 je župnikoval na Sveti Gori. — V Rimu je umrl v ondotnem samostanu usmiljenih bratov bogoslovcev 4. leta, usmiljeni brat Fridolin Bačar iz Kandije v Novem mestu, kateri bi bil imel letos o Veliki Noči prejeti mašnikovo posvečenje. Deloval je nekaj časa v Gradcu v ondetni bolnici usmiljenih bratov, potem 6 let v Kandiji in od tu se je podal na povelje svojih prednikov v Rim študirat bogoslovje.

— Jakob Žumer in sin umrli. V Gorjah pri Bledu na Gorenjskem je dne 2. t. m. umrl znani veleindustrialec Jakob Žumer. Star je bil 69 let; 41 let je bil občinski odbornik in 27 let je županoval. Njemu gre največja zasluga, da je postal Vintgar svetovnoznani. Skozi leta in leta je mnogo žrtvoval, predno ga je otvoril promet. Kdor je obiskal Vintgar, se gotovo spominja na hotel Žumer. Pokojnik je bil vsestransko delaven za povzdigo svojega okraja. Ustanovil je Bralno društvo, bil načelnik hranilnice in posojilnice, član okrajnega cestnega odbora in šolskega sveta itd. — Dne 4. t. m. pa je umrl v ljubljanski deželni bolnici 24 let stari Andrej Žumer, sin Jakoba Zumra, ki se je vsestransko učil da postane nekoč, ko sprejme gospodarstvo, vreden naslednik svojega očeta.

— "Glavna" posojilnica. Kreditna banka v Ljubljani naznanja, da izplačuje vloge, ki ne presegajo z obrestmi 300 K, vsem vlagateljem "Glavne" posojilnice. Teh vlagateljev je 437, ki se morajo zglasiti v vložnimi knjižicami pri blagajni Kreditne banke v Ljubljani.

— Kreditna banka je kupila od mestne občine ljubljanske ob vogalu Dunajske in Franca Jožefa ceste ležeči dve parceli starega vojaškega oskrbovališča, na koji namerava zgraditi trinadstropno hišo. Parcelo (1), ležečo ob Franca Jožefa cesti, namerava kupiti od banke lekarnar gosp. G. Piccoli za zgradbo trinadstropne hiše.

— Iz Ljubljane. Spomladanska umetniška razstava v Jakopičevem paviljonu se letos otvori meseca maja.

— Deželna gospodinjstva šola na Vrhniki. Dne 15. marca se je končal na deželni gospodinjstvi šoli na Vrhniki drugi enoletni tečaj. Ob 8. uri je bila sv. maša, nato ogled razstave ročnih del in kuhinjskih izdelkov, katere so naredile učence. Razstavo si je ogledalo veliko število gospodin in gospodarjev. Res lepo je bilo videti prekrasnege dela. Ako se pomisli, da prihajajo učence po oddelkih le dvakrat na teden v šolo in so se naučile popolnoma izdelovati zgornjo žensko ter možko in žensko perilo, pripravljati priprosta kmetiška in tudi boljša jedila, zraven imajo pa še pouk v gospodinjstvu, zdravstvu ljudi in živali živinoreji, mlekarstvu, prečiščereji, perutinarstvu, vrtnarstvu, sadjarstvu, računstvu, knjigovodstvu, je to pač zelo veliko.

— Luka na Prulah. "Slovenec" z dne 20. marca piše: Včeraj si je marsikak sprehajalec ogledoval dela pri Gruberjevem prekopu. Posebno je občinstvo zanimalo "pristanišče" na Ljubljanci. Devet obsežnih čolnov, med katerimi je bil eden pravi kolos, je bilo privezanih ob bregu, za njimi je pa počival parnik, iz katerega se je kačilo. Z zadovoljstvom bležimo, da je ta parnik izgubil svoje prejšnje ime in ima sedaj spredaj na obeh straneh v lepi slovensčini dvakratni napis "Ljubljana". Veliki čoln "Noetova barka", ki ga grade na Prulah za plavajoči bager, tudi vzbuja splošno pozornost, a še ni dograjen. Splošno: vse je zanimivo za naš čas.

— Nova banka v Ljubljani. C. kr. splošna prometna banka ustanovljena v Ljubljani filijalko, ki prične v kratkem s svojim delovanjem. Istočasno prevzame ta zavod od leta 1834. na Ljubljani. trgu obstoječe bančno podjetje tvrdke I. C. Mayer ter ga preosnuje v svojo podružnico. Trgovina z blagom imenovane tvrdke ostane neizpremenjena. G. Emerih Mayer jun., ki ostane še nadalje kot javen družnik v tvrdki I. C. Mayer, bo reprezentant nove filijalke.

— Za 40letno zvesto službovanje sta odlikovana s častno svetinjo rudarja Jernej Žonta in Franc Repar v Idriji.

— Dvanajstič na obtožni klopi. Janez Ambrožič iz Begunj je sicer po svojem poklicu mizar, a mu ni mar za resno delo, marveč se okoli potepa in krađe. Bil je pa tudi že enajstkrat predkaznovan, največkrat zaradi tatvine. Preteklo leto je samo par dni delal pri nekem mizarju v Ljubljani, nato pa delo popustil in se zopet lotil vlačugarstva. Pri aretaciji dne 19. novembra 1910, se je našlo pri obdolženecu pet zastavnih listkov. To je obdilo sum, da se ima z nevarnim ptičkom opraviti. Poizvedbe so dognale, da je Ambrožič med 19 in 25. oktobrom v Dvoru na Dolenjskem ukradel ponoči Amaliji Klinc veliko obleke in drugih reči, katere oškodovana ceni na 173 K. Kakor je iz zastavnih listkov razvidno, je Ambrožič zastavil en havelok in dve srebrni uri, tretja ura pa je bila pri ljubljanskem urarju Globočniku. Obdolženec krivdo trdovratno taji. Zagovarja se, da je dobil listke od ljudi, katerih sploh ni bilo moč najti, in kakor je pri tatovih sploh običajno, se je tudi on skliceval na nezname osebe. Sodišče je nevarnega tatu obsodilo na dve leti težke ječe, potem ga bodo pa oddali v prisilno delavnico.

## ŠTAJERSKO

— Zopet zmaga. Pri volitvi župana v veliki občini Sv. Krištof pri Laškem je bil skoraj enoglasno izvoljen za župana gospod Anton Petek. Vseh pet svetovalcev je tudi izvoljenih izmed kat. narodnih mož.

— Telefonska zveza med Celjem, Mariborom in Reko se je sedaj upejala. Navaden, tri minute trajajoč pogovor stane 3 K.

— Šoštanj. Ljudsko štetje. Pri letošnjem ljudskem štetju so uradno našli 1256 prebivalcev. Od teh je 374 Slovencev in 863 Nemcev. Leta 1900 pa je bilo 908 Slovencev in 179 Nemcev. Na tako ljudsko štetje seveda ne more nihče ničesar dati. Saj bije fiktivnim razmeram naravnost v obraz. Nemško kulturno delo v znamenju šnopa in sleparij res ne more vzbuditi občudovanja.

— Naval v Gradcu. Mariborska "Straža" z dne 3. apr. poroča: Svetovno znani operni pevec Slovenec Fran Naval nastopi tekoči teden v Gradcu. Pel bo tenorne vloge v operah: "Traviata", "Bela dama" ("Die weisse Dame") in "Hoffmanove pripovedke". Radovedni smo, če bodo kulturni Nemci prenesli slavno poznati tenor našega rojaka. Prav lahko mogoče je, da se bo razburila njihova tevtonska rahločutnost in bo prišlo do "kulturnih" demonstracij.

— Odlikovanje. Dne 26. marca je dobil načelnik šoštanjskega okrajnega zastopa, g. pl. Adamovič dekret, da je imenovan za komornika nadvojvode Ludvika Viktorja, edino še živega brata avstrijskega cesarja.

— Smrtna kosa. Pri Sv. Martinu v Rožni dolini je umrl dne 2. apr. č. g. Alojzij Kos, župnik v pokojju; rojen je bil dne 1. julija 1840 pri Sv. Urbanu pri Ptujju. — V Vučji vasi na M. p. je umrl 42 letni posestnik Lebar; v mladih letih je študiral, pozneje pa se je lotil kmetovanja in je bil več let župan. — V Ptujju je umrl profesor Artur Stiebler, star 28 let, sin v Mariboru umrlega učitelja Stieblerja.

— Celje. Pred kratkim so izkopali na mestnem pokopališču truplo nekega 89 letnega moža v navzočnosti okrajnega zdravnika, da je preneseno v rodbinsko rakev. Truplo je bilo v veliko začudenje navzočih popolnoma ohranjen, celo siva brada in lasje. Zdravnik je konstatiral, da je truplo okamenelo. Ta slučaj je jako redek, posebno, ker truplo pred pokopom ni bilo balzamirano.

— Ptiček ujet. Iz Št. Pavla pri Preboldu poročajo: Delavec Lorenc Weber v Šeščah je izvil nekemu Kotniku od njegovih prihrankov 400 kron, Alojziju Auberšku 200 K, neki vdovi, kateri je obljubil zakon, 600 kron. S tem denarjem je mislil pobegniti v Ameriko, a so ga vjeli in izročili celjskemu okrožnemu sodišču v oskrbo.

— Petrovče. Okrajni zastop Celje je s pomočjo petrovčke občine za primerno ceno prevzel most čez Savinjo kateri veže okrajne ceste proge Petrovče—Kasase—Liboje in Petrovče—Kasase—Grize, in kateri ima okoli 100 metrov dolžosti. Navedeni most je bil dosedaj v privatnih rokah in so njegovi lastniki pobirali mostnino. Odkup in prevzete navedenega mosta v oskrbo okrajnega zastopa je torej tako za občino Petrovče, kakor za

celi okraj največjega pomena, ker se bode v slabem stanu se nahajajoči most temeljito popravil, mostnina pa za vselej opustila. S tem se odstrani dosedanje prometne ovire, kar je za gospodarski, trgovski in industrijski razvoj in napredek občine Petrovče in velikega dela celjskega okraja silno važno. S popravilom mostu, katero lepo napreduje in katero bode v kratkem dokončano, se je že začelo.

## KOROŠKO.

— Celovec. Za blagajnika Mohorjeve družbe in ravnatelja tiskarne je bil izvoljen od odbora mnogozasluzni odbornik g. vladni svetnik dr. Jakob Sket. Ker pa g. svetnik ne premore radi obilih poslov vsega dela, bo izvrševal posebno revizijsko delo. Odbor mu je dodelil kot uradnika g. dr. Val. Rožiča.

— Celovec. V nedeljo dne 26. marca se je vršil občni zbor S. K. S. Z. za Koroško, ki je kljub slabemu vremenu prav dobro uspel. Udeležila so se ga skoro vsa včlanjena društva, katerih je 34. V odbor so bili izvoljeni: Smolec, dr. Ehrlich, dr. Rožič, Vajncel, gospa Činkovic, Gril iz Vober in Muel ler iz Št. Janža.

— Celovec. Nove volitve! Tako se razlega po Korotanu. Nemški nacionalci so že pridno na delu in bodo seveda v prvi vrsti izbrabljali v politične agitacije konkurz firme Kayser in Paless, njim se pridružijo socialni demokratje, katerim tudi na Koroškem vedno bolj raste greben. V prijetnem položaju smo pravzaprav Slovenenci; kajti, kar je šlo rakom žvižgati, je nemško. Naši zavodi stojijo trdno. Pa boste rekli: "Politično društvo so vam razdružili. Kaj boste sedaj začeli?" Zakon pravi, da se ob času volitev smejo prirejati shodi, ne da bi bili napovedani. Šli bomo srčno v boj za naše svetnje! Mi smo pripravljeni!

— Celovec, 3. apr. Shod zastopnikov koroških Slovencev je včeraj v Celovcu z velikanskim navdušenjem proglasil za kandidata slovenskega volivnega okraja Grafenauerja.

## PRIMORSKO.

— Hrvaško-slovenski tabor. Dne 21. apr. se vrši v bližini starega istrskega mesta Kastava velik manifestacijski shod istrskih Hrvatov in Slovencev kot proslava 40letnice hrvaško-slovenskega tabora na istem prostoru. Kakor pred 40 leti bodo tudi sedaj številni govorniki protestirali proti laškim nasilstvom.

— Trst, 4. aprila. Tukaj je policija včeraj zasledila 30letnega Laha Sereni z neko žensko in enoletnim otrokom, ki sta bila pred par dnevi do-

spela v Trst iz Amerike. Sereni je bil svojčas v Veroni obsojen na dvajset let ječe, pa je zbežal. Pri Sereniju so našli uro in verzično svojčas umorjenega kočijaža Praznika, kar zelo potrjuje sum, da je Sereni tisti tajnostni morivec tržaških kočijažev.

— Tajnostna aretacija. Trst, 4. apr.: V Miljah se je te dni govorilo, da je neki umirajoči starček izpovedal, da je v družbi z dvema tovarišema nekako pred 30 leti napadel pošto na cesti od Klanca, ubil postilijona in ukradel veliko vsoto, o kateri eni pravijo, da je znašala 60 do 70 tisoč, drugi pa celo, da 450.000. Prijeli so dva nedolžna, očeta in sina in obsodili na smrt, pa izpremenili kazen v dosmrtno ječo; oče je že umrl, sin pa še danes ječi v kaznilnici v Kopru. Koliko je na teh vseh resnice, se še ne ve, fakt pa je, da je policija zaprla dva individua, o katerih se je z vsoto gotovostjo govorilo, da jih je rajni označil za svoja tovariša pri onem roparskem umoru. Danes je pa koprsko sodišče Petra Marca in Jožefa Babiča, ki sta bila na podlagi izpovedbe rajnega starčka Jožefa Marca aretirana, izpustilo na svobodo.

— Iz Trsta. Slovenskim dekletom, ki prihajajo trumoma v to veliko mesto za kruhom, posvečuje posebno pažnjo in skrb zveza "Marijin dom". Zveza "Marijin dom" pripravlja 800 članicam Marijine družbe svetišče, shodnico in zavetišče v slučaju brezposelnosti, boleznin in starosti. Nakupila je v to svrhu zemljišče s hišo za 40.000 kron. Polovica te svote je še na dolgu.

— Argentinsko meso so prodajali v Poreču v Istri za 2 kroni kilo!

## HRVATSKO.

— Straža ustrelila polkovnika. Iz Kragujevaca poročajo 29. marca: Preteklo noč je garnizijskega inspekcijskega častnika, polkovnika Dragaševića, ustrelil pri nadziranju straž nekaj vojak, ki je bil na straži pri municijem skladišču zunaj mesta. Vojak, infanterist Vukadinović, je izpovedal, da je videl v temi plaziti se proti njemu neko postavo po vseh štirih, ker se pa na ponovne pozive ni odzvala, je streljal. Ko je nato tekel na lice mesta, je v svojo grozo spoznal, da je ustrelil lastnega polkovnika. Od druge strani pa se tudi čuje, da je polkovnik Dragašević zelo trpinčil mostvo ter da je nastala med vojaštvom cela zarota proti njemu. Že v preteklem letu so ob priliki manevrov brnele okoli njega ostre krogelje, a so zgrešile cilj. Polkovnik Dragašević je tudi na svojo pest vpeljal v polku palice. Bil je tudi soudeležen pri umoru kraljeve dvojice Aleksandra in Drage.

— Bivši župan se ustrelil. V Subotici se je ustrelil bivši župan dr. Anton Dulič.

Kadar hočete barvati hišo ali premeniti papir, se oglasite pri meni. Moje delo je jamčeno, ceno in hitro.

JOS. J. BENEDIK

slovenski barvar in dekorater  
Chicago tel. 3891.

1820 N. Broadway, Joliet, Illinois.

**\$3 in več stalnega**

dnevnega dobička jamčimo našim agentom z importiranimi avstrijskimi slikami. Brez opozicije ali nevarnosti. Vprašaj za podrobnosti... A. S. Silberman, 352 Pleasant Ave., St. Paul, Minnesota.

SLOVENSKI PRAVNIK.

**R. F. Kompore**  
**ADVOKAT**



Telefon S. Chi. 439.

SOBA 19, 9206 COMMERCIAL AVE.  
SO. CHICAGO, ILL.

**Ana Vogrin**  
Izkušena babica

210 Ruby St., N. W. 1727, Joliet, Ill.

Ustanovljena 1872.

**The Will County National Bank**

Of Joliet, Illinois.

Prejema raznovrstne denarne vloge ter pošilja denar na vse dele sveta.

Kapital in preostanek \$300,000.00.

C. E. WILSON, predsednik.

Dr. J. M. FOLK, podpredsednik.  
HENRY WEBER, kasir.

**Kam pa greš ože?**

Drugam ne kot k Mat. Stefanicu čez treko. Tam dobim dobro pivo, žganje, smodke in izvrstno domače vino, ki je rudeče in belo, in bo teklo veselo. Pridite tudi drugi vsi, in prepričajte se sami. — Na svidenje pri

**Mat. Stefanic-u,**

400 Ohio Street Joliet, Ill.

== SVOJI K SVOJIM! ==

## Važno za vsacega rojaka!

Kadar pošiljate

### denarje v staro domovino

ali kadar nameravate potovati v staro domovino, ali vzeti sorodnike, ali prijatelje iz stare domovine v to deželo, obrnite se za

parobrodni in železniški listek

s popolnim zaupanjem na

**FRANK SAKSER CO.,**  
82 Cortlandt Street, New York City,  
ali na podružnico  
6104 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, O.

Tisoče in tisoče rojakov in rojakinj se je že obrnilo v teh zadevah na to tvrdko, a nikdo ni izgubil centa, in vsakdo je bil uljudno in pošteno postrežen.

Kdor Vam drugače svetuje ni Vaš prijatelj in neče Vam dobro.

== SVOJI K SVOJIM! ==

## Ljubljanska kreditna banka v Ljubljani

STRITARJEVE ULICE 2

sprejema vloge na knjižice in na tekoči račun ter je obrestuje po čistih **4 1/2 %**

**Kupuje in prodaja vse vrste vrednostih papirjev po dnevnem kurzu.**

Delniška glavnica K 5.000.000.

Rezervni sklad K 500.000.

PODRUŽNICE: SPLJET, CELOVEC, TRST, SARAJEVO, GORICA.

**AMERIKANSKI SLOVENEK**  
Ustanovljen 1. 1891.

Prvi, največji in edini slovenski katoliški list v Ameriki ter glasilo K. S. K. Jednote.

Izdaja ga vsaki petek  
**SLOVENSKO-AM. TISKOVNA DRUŽBA.**  
Inkorp. l. 1899.  
v lastnem domu 1006 N. Chicago St. Joliet, Illinois.

Naročnina za Združene države \$1.00 na leto; za Evropo \$2.00. Plačuje se vnaprej.

Dopisi in denarne pošiljave naj se pošiljajo na:  
**AMERIKANSKI SLOVENEK**  
Joliet, Illinois.

Telefoni:  
Chicago in N. W. 509.

Pri spremembi bivališča prosimo naročnike, da nam natančno naznanijo **POLEG NOVEGA TUDI STARI NASLOV.**

Dopise in novice priobčujemo brezplačno; na poročila brez podpisa se ne oziramo.

Rokopisi se ne vračajo.

Cenik za oglase pošljemo na prošnjo.

**AMERIKANSKI SLOVENEK**  
Established 1891.

The first, largest and the only Slovenian Catholic Newspaper in America. The Official Organ of the G. C. Slovenian Catholic Union.

Published Fridays by the **SLOVENIC-AMERICAN PTG. CO.**  
Incorporated 1899.  
Slovenic-American Building  
Joliet, Illinois.

Advertising rates sent on application.

Prva in edina slovenska tiskarna.



**CERKVENI KOLEDAR**

- 23. apr. Nedelja Varstvo sv. Jožef.
- 24. " Ponedeljek Jurij; Bona.
- 25. " Torek Marko ev.; Arm.
- 26. " Sreda Klet; Marcellin.
- 27. " Četrtek Peregrin; Anasta.
- 28. " Petek Pavel od kr.; Vit.
- 29. " Sobota Pet. muč.; Anton.

**VELIKONOČNA NEDELJA.**

(Spisal F. S. Sušteršič, 18. apr. 1886.)

(Konec.)

II.

Kakor pa bo sledila čast sramoti, tako bo nastopil tudi za trpljenjem mir. Zapomnite si to tolažilo vsi, ki zdihujete pod jarmom uboštva, ki trpite velike bolečine ali sploh pijete iz kelihov trpljenja! Tudi Jezus je pil za časa njegovega bivanja na svetu iz tega kelih, da on ga je izpraznil do dna, ker bil je, kakor pravilj Izaija, "mož bolečin". Trinideset let je živel v največjem pomanjkanju, "liscice" tako pravi sam — imajo svoje jame in ptice pod nebom svoja gnezda; Sin človekov pa nima, kamor bi glavo naslonil." Mat. 8, 20. Revščina, žejna in lakota, trudopolna potovanja, prečute noči, zaničevanje in preganjanje — to so mu bili spremljevalci, ki so ga spremljevali na vseh potih njegovega življenja. Toda vse te nadloge so komaj par kapljice iz morja bolečin, v katero je bil pogreznen zadnje dni pred smrtjo. Nočem vam ta dan vesolja ponavljati njegovega trpljenja; le toliko rečem: veliko, neizmerno veliko moralo je biti njegovo dušno trpljenje, ko je na Olski gori krvav pot pil in svojim učencem zaklical: "Moja duša je žalostna do smrti." In telesne njegove bolečine, oh, kdo je v stanu te razumeti? Po celem telesu krvavec, s trnjevo krono na glavi, z žebli preboden na rokah in nogah vzkljne v svojem trpljenju in osamelosti na križu: "Moj Bog, moj Bog, zakaj si me zapustil?"

Toda sedaj po vstajenju, predragi, je za Kristusa vse to minolo. Nezrečeno veliko je trpel, sedaj ne trpi več, trpljenje njegovo spremenilo se je v veselje. Presvete rane njegove se svetijo kakor sonce; trni, ki so se mu utisnili globoko v glavo, so dragoceni biseri v njegovih kroni; žebli, ki so mu sklepali roke in noge, sulca, ki mu je preboda prsa — to so sedaj spomini največjega čestitja. Kriz, na katerem je umrl, velja sedaj kot oznanovalec miru in sprave in se bo za svetil sodnji dan na prostornem nebu kot glasna priča njegovega veličanstva; z eno besedo: od smrti vstali Jezus premagal je trpljenje in kraljuje sedaj v miru in slavi na desnici Očetovi od vekomaj do vekomaj. Kaka velikanska sprememba je pač to!

Kaj bi tedaj predragi v Kristusu žalovali in se pritoževali čez nadloge vašega stanu, vaše revščine in težave, kaj bi žalovali zaradi muk in bolečin, zaradi trpljenja in boleznij? Poglejte na Jezusa, častitljivo od mrtvih vstalega, s častjo in slavo venčanega Izveličarja in tolažite se z mislijo, da bo tudi vaših nadlog enkrat konec. Naj se gori nad nami podijo temni oblaki, kakor jim drago, visoko nad njimi se vendar razprostira večno jasno nebo.

Naj udarjajo valovi trpljenja še tako silno od ladij našega življenja, sonce usmiljenja Božjega bo pomirilo valove in razgnalo vetrove, da bomo enkrat srečno prijadrali v luko nemiljivega veselja. — Kaj mora pač vse prenesti vojak, če hoče dospeti do zmage! Prenašati mu je mraz in vročino, lakoto in žejo, prenočevati pod milim nebom in neštevilokrat v krvavem boju smrti gledati v oči. Ali vse to ne plaši pogumnega vojaka. Srčno prodira naprej, korak za korakom si prisvaja z mečem in če tudi z ranami obdan, tako dolgo, da mu naposled venec zmage naproti prisije. Tedaj pa je vse prestano pozabljeno, s ponosom kaže na rane, vsekane mu v boju in vse trpljenje je v dnevih miru zanj le še prijazen spomin iz preteklega, hudega časa. Zares, brez boja ni zmage, brez trpljenja ni veselja. Da, "ko bi človek nikdar nič trpeti ne imel — pravi nek grški modrijan — ne znal, ne vedel bi celo, kaj je veselje." In dvakrat slajši je človeku mir, ki si ga je pridobil s trudom in trpljenjem. To vidimo povsod v naravi in življenju; to vidimo tudi na Jezusu. Če je on moral toliko bolečin prestati, če je on le skozi kriz in trpljenje šel v svoje veličanstvo, potem se ne smemo čuditi, če tudi nas čaka ista osoda, če je tudi naša pot v srečo in izveličanje nastlena z bodečimi trni. Saj vse na svetu trpi le kratak čas in nazadnje celoma preneha. In ko bi nam bilo treba nositi križ noter do smrti, — dalje ga gotovo ne bomo nosili. Tedaj bodo nehale vse britkosti, vse bolečine, sladki mir bo vtil Jezus v naše duše in izpremenil sedanje naše trpljenje v nevshaljiv vir najčistejšega veselja. "Blagor žalostnim, ker oni bodo oveseljeni."

III.

Ta tolažba, predragi v Kristusu, nam ne bo manjkala niti v smrti. Smrt je sicer nekaj strašnega, naravi naše nasprotnega, ker je posledica in kazen greha. Celó žival se trese, če vidi v nevarnosti svoje življenje, črv se zvija pod tvojimi nogami, če ga hoče pohoditi in ukončati. Če misli človek resnobno na smrt in na to, kar jej sledi, na grob, na trohobno, tedaj ga prevzame neka skrivna groza in ves preplašen zakliče z Jobom: "O smrt, kako britek je tvoj spomin!" Se bolj ga pa plaši negotova osoda po smrti; saj ne ve, "jeli sovraštva, ali ljubezni vreden" (Ecl. 2, 9), ali bo postavljen na desnico Gospodovo ali na njegovo levo, ali se bo dvignil kvišku v nebeske višave ali pa pogreznil z zavrženi mi v peklnski ogenj. Toda vera na Jezusa, ki je smrt premagal in častitljivo od mrtvih vstal, ta vera manjša naš strah pred smrtjo, ta vera nas bo navdajala, ko nam napoči ura ločitve z upom in tolažbo na prihodnje naše vstajenje. Ta vera dajala je pogum mučnikom, da se niso bali ne ognja ne meča, ne verig, ne ječe, ko jim je bilo treba za Kristusa kri preliti, dobro vedoč, da jim bo to kratko trpljenje prineslo venec večne slave. Ta vera navduševala je device mučnice, da so vselega srca prepevale v ječi zahvalne pesmi, da so stale z neupogljivim pogumom pred razsrjenimi sodniki, da so z veselja se lesketajočimi obličjem položile nežne svoje glavice pod rabljevo sekuro. Ta vera je tolažila in tolažila še dandanes marsikako srce, da zapusti svet in se poda v samoto, da se odreče bogastvu in si izvolji uboštvo, da beži pred veseljem in hiti za trpljenjem, da začne v človeškem telesu živeti angeljsko življenje. Daj Bog, da bi te vere, te tolažbe tudi nam nikdar ne primanjkovalo, zlasti pa v najodločilnejšem našem trenutku, v smrtni uri. Jezus je naše telo — to imejmo vedno pred očmi — mi smo njegovi udje; je telo vstalo, tudi udje ne bodo vekomaj v grobu trohneli. On, vsegomočni, bo zapovedal prahu, in ta se bo zbral, gole kosti se bodo združile z mesom, telo se bo zedinilo z dušo in človek bo vstal živ iz groba. "To trohljivo — piše sv. apostol Pavel — mora obleči netrohljivost, in to, umrljivo mora obleči neumrljivost. Kadar bo pa to umrljivo obleklo neumrljivost, takrat se bodo spolnile besede, ktere so pisane: Požrta je smrt v zmagi." Kor. 15, 53.

Zares, življenje zmagalo je moč smrti in zato smo pač opravičeni vsikliniti z ravno imenovanjem apostolom: "Smrt, kje je tvoja zmaga? Smrt kje je tvoje želo? Puščice tvoje izgube so svojo moč, lok se ti je zlomil in kosa se ti je skrhal. Nič več nisi tako grozna za nas, nič več se ne bojimo tvoje neusmiljene kose. Kakor Jezus, tako bomo tudi mi vstali k novemu, neumrljivemu, večnemu življenju. Če imamo tudi marsikako napako, marsikako nepopolnost nad seboj, zaradi tega ne smemo obupati na svojem izveličanju, saj imamo — kakor pravi sv. Janez — besednika, zagovornika pri Očetu Jezusu Kristusu pravičnega." Porabimo vestno še ta nam odkazan čas v odpuščanje naših grehov, živimo pobožno, živimo po naukih sv. evangelija in gotovo bomo potem tudi mi deležni veličanstva vstajenja Gospodovega v svetlih nebesih. Tako tedaj zamore kristjan celo smrti mirno gledati v oči, ker ve, da je smrt zanj le kratko spanje, da njegov Izveličar živi in da ga bo poslednji dan obudil iz zemlje.

Iz vsega tega smo sprevidel, predragi v Kristusu, da nas pazljivo premišljevanje častitljivega vstajenja Gospodovega v resnici tolaži v vseh nadlogah tega življenja; v zaničevanju, trpljenju in smrti. Misel, da bomo po izgledu Izveličarjem tudi mi enkrat vstali od smrti, da bo tudi nas glasna trobenta angelova zbudila iz smrtnega

spanja, da bo tudi nam vsegomočna beseda Božja odvalila težki kamen izpred našega groba, da bomo po vstajenju zagledali zopet svoje ljube in drage, ki nam jih je nemila smrt porabala na zemlji, da bo našel tamkaj oče svojega umrlega in zopet vstalega sina, mati svojega ljubljeno hčerko, sestra svojega brata, nevesta svojega ženina, žena svojega moža, da bo našel tamkaj vsakdo svoje znance in prijatelje, ta misel predragi v Kristusu nam bodi vedno pred očmi. Ta misel bodi nam zvezda, na katero se ozira mornar v nevihti na razburjenem morju, ta misel nas bo rešila obupa tudi v najtežavnejših zadregah; ta misel nam bo vedrila čelo in preganjala skrbi iz glave, ona nam bo podila žalost iz teško ranjenega srca. Kadar nas tarejo križi in težave, kadar napolnijo je britkost našo dušo, kadar se nam bliža tudi grenka smrtna ura: ozirimo se tedaj na Jezusa. On je pretrpel zaničevanje in zasramovanje, pretrpel bolečin, kar jih človek pretrpeti zamore, pretrpel tudi smrt. Sedaj pa kraljuje gori nad oblaki v večni slavi in veličanstvu, sede na desnici Boga Očeta. On bo tudi nas rešil iz te solzne doline ter nas popeljal tja, kjer je ni težave, ne nadloge, ne tuge, ne žalosti, tje gori v nebeski Jeruzalem. Amen.

**BOG IN KRUH — ALI: NEKAJ ZA "SOCIALISTE".**

VI.

Dosedaj sem vam rekel že skoraj vse. Vi pa meni niste rekli še nič. Danes vam dam novo ime: t a t o v i. Vi, "kranjski" socialisti ste tatovi. To je moja trditve in to hočem dokazati. Zakaj vam rečem "kranjski" socialisti, je vzrok ta, ker se dobijo tudi med angleškimi delavci v Ameriki socialisti, a ti imajo več pameti v petah, kakor jo imate vi "kranjski" socialisti v glavi. V Chicagu izhaja angleški socialistični dnevnik "Chicago Daily Socialist". Večkrat ga kupim in ga berem. Toda v tem časopisu so razprave samo o kruhu, o delu, o zaslužku; o veri in Bogu pa angleški socialisti nič ne govorijo. Kdo je bolj neumen? Kranjski Jože ali Francelj ali Martin — ali v Ameriki rojen delavec? V Ameriki rojen delavec — Anglež — se na pošten način vojskuje za zboljšanje vsak danjega kruha in pusti Boga in vero pri miru, vi pa, ubogi, premalo študirani privandrani "kranjski" kravji pastirji pa govorite in pišete povsod: "Far, far in far!" In s tem je rešen Vaš socializem. Uboge reve! Pomilovanja vredne reve!

Tatovi ste! Kdor kaj ukrade, je tat. Vi kradete, zato ste vi tatovi! Vi ste ukradli te stavke: "Ljubi svojega bližnjega kot samega sebe!" Te besede so zapisane v Svetem Pismu, a ukradli ste jih vi "socialisti".

"Vsak delavec je vreden svojega plačila!" Te besede so zapisane v Svetem Pismu, a ukradli ste jih vi, "socialisti".

"Kdor ne dela, naj tudi ne je!" Te besede so zapisane v Svetem Pismu, a ukradli ste jih vi, "socialisti".

"Kar želiš, da bi drugi tebi ne storili, tega tudi ti drugim ne stori!" Te besede so zapisane v Svetem Pismu, a ukradli ste jih vi, "socialisti".

Socialisti! Ali vam je znana pripovedka o sraki in pavovem perju?

Vi hodite okrog in bi radi povedali našemu narodu kaj novega! Vi hočete reči: "Vsi ljudje na svetu smo bratje in sestre!" Oh, socialisti! Kedaj že to mi vemo! To ni nič novega za nas! Mi smo res bratje in sestre, a mi smo bratje in sestre v krščanskem duhu, ne pa v vašem smislu!

Naj bo konec te razprave! Govorili in pisali bomo pa o "kranjskih" socialistih še toliko časa, da bo dognano, da beseda "kranjski" socialist ne pomeni drugega kakor: "Kranjski socialist je lačen in žejan fant za "baro" v gostilni, ki čaka, kdo ga bo "nafutral".  
Anton Sojar.

**NOVA IZNAJDBA V ELEKTRIKI.**

Danec Waldemar Poulsen je iznašel nekaj povsem novega na polju elektrike. To je: električno luč brez žice. Poskušal je veliko in se veliko trudil, dokler ni popolnoma vzpel. Danes mora biti vsaka električna luč zvezana z dvema žicama, da gori. On je pa iznašel tako; da ni treba nič žic, po katerih teče elektrika. Kakor brozjavimo brezžično, tako bomo imeli tudi luč brezžično. Ne pozna se sicer še stroja, ve se pa za gotovo, da je vse to res. Poskušal je že to v javnosti. Na eni strani velike dvoranje je stal on, na drugi pa njegov pomagač, kateri je držal električne luči. In začele so naenkrat goreti, dasi jih je držal popolnoma prsto v zraku in ni bilo stika z nobenimi žicami. Ta iznajdba je velikanskega pomena. Saj je znano, da moramo meti po dve žici za vsako svetilko in da morajo biti napeljene iz tovarne. Baš danes je vsaka iznajdba, katera odpravlja žice, izredno dobrodošla, saj imamo po velikih mestih toliko različnih žic, da ne bomo kmalu nobenega prostora več. A ne samo to. Žice so vse iz bakra, baker je pa zelo drag. Na ta način se bode električna luč tako pocenila, da jo bode premogel vsak človek.

**Koliko Slovanov je na svetu?**

Prof. Niederle omenja v svoji knjigi "Slovanski svet", da je bilo leta 1900. 136.5 milijonov Slovanov na svetu in da jih bo letos po 1.40 odstotnem prirastku vseh 156 do 157 milijonov. Zna-

ni ruski slavjanofil, profesor-filolog kijevskega vseučilišča sv. Vladimira, T. D. Florinskij pa govori v knjigi: "Slovansko pleme", da je prirastek slovanstva vsako leto najmanj 1.7 odstotka. (Rusov je vsako leto okoli dva milijona več.) Trditve prof. Florinskega je prav verjetna in moremo skoraj z gotovostjo reči, da je letos okoli 186 milijonov Slovanov na svetu, a do leta 1915. jih naraste do 200 milijonov, zares ogromno, veličastno število.

**IZ IGRE "SV. ELIZABETA".**

**Gradnikova pesem.**

(V II. dejanju.)

Jaz gospodar sem in vladar čez grad in grajske dvore. Če ljudstvo vzdihaja, kaj mi mar, kdo meni pač kaj more?

Ko zjutraj vstanem, čaka me pečenka že in pinca; ko zgrabi žeje spaka me, pa brž pokličem vinca.

Tako živim vesel vsedkar, kaj mar, če kdo me črti! Saj jaz gradu sem gospodar in bom vladar do smrti.

**Elizabetina pesem.**

(V IV. dejanju.)

Zdrava, Marija! Ti tolažnica in pomočnica, čista Devica, čuj me siroto!

Zdrava, Marija! Svet me sovraži, Ti me tolaži, pot mi pokaži skozi temoto!

Zdrava, Marija! Da mi v tej noči srce ne počni, daj mi pomoči, čuvaj siroto!

Panamokanalski pas bo imel kmalu svojo prvo električno železnico.

New York ima šolo, posvečeno izključno proučevanju motorskih čolnov.

Več nego 77 odstotkov skupnega izdelka nemškega alkohola se pridobiva iz krompirja.

Možgani povprečnega Škota tehtajo 50 unc; Nemca, 49.6; Angleža, 49.5; Francoza, 47.9; Kitajca, 47.2; Eskima, 43.9.

Več nego 500 kurjih razstav, s povprečno 500 razstavnik, je bilo prireditih v Združenih Državah zadnje zimo.

Vrv iz jeklene žice, poldrugo miljo dolga in tri palce v premeru, je bila nedavno izdelana v neki tovarni v New Jersey.

"Xaymaca", sestava dveh besed, za znamenljavih vodo in hosto — iz česar izhaja ime Jamajka — opisuje natanko značilnosti otoka.

Število Nemcev v zlati Pragi se manjša, kajti po uradno razglašenem rezultatu ljudskega štetja šteje Praga letos 17.987 Nemcev nasproti 18.278 leta 1900.

Kraljevi grad — javen hotel. Iz Lizbone se poroča: Portugalska vlada namerava preurediti grad v Casaeu, kjer je doslej bilo letovišče portugalske kraljeve družine, v velik mednarodni hotel.

V Yellowstone National parku je mesto, kjer ista reka pošilja vodo v Pacifiško in Atlantsko morje zajedno. Imenuje se Two Oceans Pass. Ko reka naraste, se voda razširja čez celinsko rastočje, tako da je teče nekaj vzhodno in nekaj zapadno.

Pol milijona gaže. Ruski pevec Haljapin bo v prihodnji sezoni pel v teku petih mesecev 40krat v Evropi ter bo zato dobil od nekega konzorcija pol milijona gaže, kakršne doslej še ni imel noben pevec. Haljapin bo pel po dva večera tudi na Dunaju in Budimpešti.

Denarni promet do 31. decembra 1910: čez 85 mil. kron. Lastna glavnica 608996.84.



Bodite pozorni in ne opuščajte prilike, ki se vam ponuja, da boste lahko postali sami svoji s tem, da boste z delom svojim rok postali samostojni in ne sužnji kapitala, tako tudi vaši otroci. Pripravite si lastno ognjišče in dom za svojo dečo, da bo neodvisna. Tam boste živeli v miru in zadovoljstvu in vaši otroci ter otrok deca — na svoji zemlji. Nova občina in fara se organizira še tekom tega leta. Tudi Slovenci lahko dobebele zemlje za svojo kolonijo v severnem Wisconsinu, na lahke obroke in po nizki ceni. Za podrobnosti in pojasnila pošite na:

**F. M. ČMELJA**

1827 Blue Island Ave.,

CHICAGO, ILLS.



**INFLUENZA**

Pravi "Pain-Expeller" se je izborno izkazal pri nastopu zavratne influence.

Glavni pogoj je seveda, da se ga rabi pravočasno, predno nastopijo komplikacije z pojavi vročinske mrzlice.

Prva znamenja sò navadno bolečine v glavi, v udih, mrzlica, šumenje v ušesih, splošna oslabelost vsega telesa, utrujenost v nogah in stegnih.

Ne odlašajte, ampak rabite pri takih pojavih takoj pristni "Pain-Expeller", ker zabanite s tem večtedensko bolehanje.

Navodilo za rabljenje je priloženo vsakemu zavitku.

Varujte se ponaredb.

25 in 50 centov steklenica.

F. AD. RICHTER & CO.  
215 Pearl St., New York, N. Y.  
N. B. — Richterjeve Congo pilule proti zaprtju.

**KJE JE NAJBOLJ VARNO NALOŽEN DENAR?**

Hranilnih ulog je: 38 milijonov kron.

Rezervnega zaklada nad Nad milijon kron.



**MESTNA HRANILNICA LJUBLJANSKA**

je največji in najmočnejši denarni zavod te vrste po vsem Slovenskem. Sprejema uloge in jih obrestuje po 4/4 odstotka. Rentni davek plačuje hranilnica sama.

V mestni hranilnici je najvarneje naložen denar. Za varnost vseh ulog jamči njen bogati zaklad, a poleg tega še mesto Ljubljana z vsem svojim premoženjem in z vso svojo davčno močjo. Varnost je torej tolika, da ulagatelji ne morejo nikdar imeti nobene izgube. To pripoznava država s posebnim zakonom in zato c. kr. sodišča nalagajo denar maloletnih otrok in varovancev le v hranilnici, ker je le hranilnica, a ne posojilnica, pupilarno varen denarni zavod.

Rojaki v Ameriki! Mestna hranilnica ljubljanska vam daje trdno varnost za vaš denar.

Mestna hranilnica ljubljanska posluje v svoji palači v Prešernovi ulici. Naš zaupnik v Združenih državah je že več let naš rojak

**FRANK SAKSER**

42 Courtland Street, New York, in njegova bančna podružnica 6104 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, O.

Stanje vlog dne 31. decembra 1910 čez 21 mil. kron. Najboljša in najsigurnejša prilika za štedenje!

**LJUDSKA POSOJILNICA**

registrovana zadruga z neomejeno zavezo Mikloščeva cesta šte. 6, pritličje, v lastni hiši nasproti hotela "Union" za frančiškansko cerkvijo



sprejema hranilne vloge vsak delavnik od 8. ure zjutraj do 1. ure popoldan ter jih obrestuje po

**4 1/2 %**

brez kakega odbitka, tako da prejme vložnik od vsakih vložnih 100 kron čisti 4:50 kron na leto.

Dr. Ivan Sušteršič, predsed. Josip Siška, stolni kanonik, podpredsed. Odborniki: Anton Belec, posestnik, podjetnik in trgovec v St. Vidu n. L. Fran Povše, vodja, graščak, državni in deželni poslanec. Anton Kobi, posestnik in trgovec, Breg p. B. Karol Kauschegg, veleposestnik v Ljubljani. Matija Kolar, stolni dekan v Ljubljani. Ivan Kregar, svetnik trg. in obrt. zbornice in hišni posest. v Ljubljani. Fran Leskovic, hišni posest. in blagajnik "Ljudske posojilnice". Ivan Pollak ml., tovarnar. Karol Pollak, tovarnar in posest. v Ljubljani. Gregor Šlibar, župnik na Rudniku.

\*\*\*\*\*

**K. S. K. JEDNOTA**

\*\*\*\*\*

Organizovana v Joliet-u, Ill. dne 2. aprila 1894. Inkorporovana v državi Illinois 12. januarja 1898.

Glavni urad na: 1004 N. Chicago St., Joliet, Illinois.

**GLAVNI ODBOR.**

**Predsednik:** Anton Nemanich, cor. N. Chicago & Ohio Sts., Joliet, Ill. I. **podpredsednik:** Marko Ostronich, 49 Villa St., Allegheny, Pa. II. **podpredsednik:** Frank Bojic, R. R. No. 1, Box 148, Pueblo, Colo. **Glavni tajnik:** Josip Zalar, 1004 N. Chicago St., Joliet, Ill. **Pomožni tajnik:** Josip Rems, 319 E. 90th St., New York City. **Blagajnik:** John Grahek, cor. Broadway & Grant Sts., Joliet, Ill. **Duhovni vodja:** Rev. John Kranjec, 9536 Ewing Ave., South Chicago, Ill. **Pooblaščenec:** Josip Dunda, 704 Raynor Ave., Joliet, Ill. **Vrhovni zdravnik:** Dr. Martin J. Ivec, 900 N. Chicago St., Joliet, Ill.

**NADZORNIKI:**

George Stonich, 813 N. Chicago St., Joliet, Ill.  
 Josip Sitar, 805 N. Chicago St., Joliet, Ill.  
 Frank Opeka, Box 527, N. Chicago, Ill.

**PRAVNI IN PRIZIVNI ODBOR:**

Blaž J. Chulik, Gage Block, Lyons, Ia.  
 Joseph Kompare, 8908 Greenbay Ave., So. Chicago, Ill.  
 Leo Kukar, Box 426, Gilbert, Minn.

**Društvene vesti.**

**Burdine, Pa., 10. apr.** — Cenj. g. u. rednik A. S. Tudi jaz bi Vas prosil za mal prostorček v nam priljubljenem listu A. S., da tako poročam rojakom o tukajšnjih delavskih razmerah. Delamo vsaki dan najprej od 1. aprila, ampak zasluži se pa bolj slabo, ker je preveč delavcev; kjer bi imel eden biti, sta tako dva, in potem se lahko razvidi, da je bolj slabo; ampak upamo, da bodo odprli drugi rov pod imenom O. T. C. in potem nam je bolj-šega pričakovati. Ne svetujem nobenemu sem hoditi, ker je težko delo dobiti.

Moram tudi omeniti, da Slovenci v Burdine prav dobro napredujemo. Sedaj smo začeli s stavbo društvene dvorane, katera bode stala okoli 4,500.00. Zopet lep napredek in ugled složenosti med Slovenci! Bodimo vedno složni, v slogi je moč! Ne ustrašimo se, če smo v tujini, ker tukaj smo vsi tuji, to je, v tej obljubljeni deželi.

In zraven moram tudi omeniti, da bomo imeli družbeniki sv. Jožefa št. 21 K. S. K. J. v Federalu skupno velikonočno spoved v nedeljo 7. maja 1911, torej je vseh družbenikov dolžnost se udeležiti. Ravnalo se bode, kakor prošla leta. Zbrali se bomo v cerkveni dvorani ob 8. uri zjutraj in tako potem pod zastavo odkorakali v cerkev sv. Barbare, in po daritvi sv. maše bomo zopet odkorakali nazaj v dvorano, kjer se bode pripravil zajutrek, da se tako tudi telesno okrepčamo. In tudi, kateri hoče opraviti spoved v soboto večer 6. maja, mu je priložnost, bode Rev. Josip Zalokar v to svrhu spovedoval v soboto večer, da se tako preobilnega števila iznebi v nedeljo zjutraj.

Koncem mojega dopisa prav prisrčno pozdravljam vse rojake in rojakinje širom Amerike in jim voščim veselo alelujo. In tebi, A. S., pa želim obilo naročnikov.

Frank Petrovich, I. tajnik,  
Box 246.

**Denver, Colo., 12. apr.** — Naznanjam, da je društvo sv. Roka št. 113 K. S. K. J. imelo svojo velikonočno spoved dne 27., 28. in 29. marca t. l., in so vsi bratje društva sv. Roka izpolnili svojo velikonočno spoved kakor je dolžnost vsem članom in članicam K. S. K. J. Pozdravljam vse brate društva sv. Roka in vse člane in članice K. S. K. Jednote.

Frank Panko, tajnik.

**Newark, N. J., 13. apr.** — Uljudno se prosi zaostala cenjena dr. K. S. K. J., katera se niso srečali, ali od prodanih srečk denarja, na dr. Novi Dom št. 102 K. S. K. J. odpisala, naj blagovoljivo pošlata vsaj do 20. aprila t. l., da ne bode društvo glede zrebanja zlate ure kake zapreke imelo.

Vsem cenjenim društvom izrekam pa najiskrenejšo zahvalo, katera ste dobrohotno glede odkupljenih srečk na pomoč nam priskočila. Ob vsaki podobni priliki Vam bomo vračali. Živela vsa društva K. S. K. J.!

John Intihar, I. tajnik in zastop.

**Rock Springs, Wyo., 9. apr.** — Cenjeno uredništvo! Ker že dolgo ni bilo nobenega oficijalnega poročila od strani našega društva v našem glasilu, zatorej sem svest, da tudi to moje poročilo ne bode zletelo v koš.

Kot tajnik društva sv. Jožefa si štetem v dolžnost, da naznanim članom društva kakor tudi vsemu občinstvu tukajšnjega mesta, da bomo dobro- slovljivo društveno zastavo tretjo nedeljo po Veliki noči. Temu potem najuljudneje vabim vse, da se te slavnosti obilno udeležite.

Nadalje vabim vse tiste, ki še niso v nobenem društvu, da pristopijo v naše Prilika je ugodna in pogoj dobri. Res je žalostno, da se še dobijo rojaki v našej naselbini, ki niso še pri nobenem društvu; dasiravno imamo toliko društev, da je vsak izgovor ničev. Kdor bi rekel: "Jaz v to društvo ne grem, ker mi ni dovolj." Tukaj so zastopane skoro vse slovenske jednote in zveze, in kateremu ni všeč naše društvo, naj vstopi v drugo, ker vsako je boljše kot nič. Društvo ni le za to,

da bi gledal za podporo, marveč tudi da podpiramo svoje rojake v slučaju njih potrebe. To je dobro delo in čut, katerega imamo do svojega naroda, nas vedno združuje kot brate in sinove enega in istega naroda. Zatorej, rojaki, apelujem še enkrat na vse tiste, kateri še niso pri nobenem društvu, da se pridružijo našemu ter stopijo pod našo novo zastavo in tako pomnože našo armado, katera že sedaj šteje 69 članov. Seje društva se vrše vsako prvo nedeljo v mesecu ob 4. uri popoldne, v John Mrakovi dvorani. Društvene razmere sem torej zadosti pojasnil in upam, da ne bode to pojasnilo brez uspeha.

Delavske razmere pa niso baš posebno dobre, kajti dela se 3 do 4 dni v tednu. Je pa nekaj rogov, ki še slabše delajo. Torej se vidi, da z delom ni posebno dobro; vendar pa upamo, da bode kmalu boljše.

**Vreme imamo še precej ugodno; ni čuda, saj imamo Veliko noč tu.** Po Veliki noči se bode morda tudi kateri oženil. V tem slučaju naznanjam vsem, katerim bi se kaj takega prepililo, da za to potrebne obleke pri meni naroče, ker že dolgo importiram lepe in trpežne obleke od zanesljive tvrdke. Nadalje se priporočam za obilni obisk v prodajalni, v kateri je do bite vsakovrsnega blaga na izbiro.

Koncem mojega dopisa pozdravljam vse rojake in rojakinje po širni republiki. Tebi, vrli tednik, pa veliko vspela in novih naročnikov.

John Koshir, dr. tajnik.

**Rock Springs, Wyo., 12. apr.** — Naznanjam članicam društva sv. Srca Marije št. 86 K. S. K. J., da se je Katarina Stalic prostovoljno odpovedala zastopati zgorajomenjeno društvo. Na njeno mesto je izvoljena Johana Fortuna. Ravno od tega društva in Jednote je prostovoljno odstopila Apolonija Šarič.

Obenem prosim one članice, spadajoče k društvu sv. Srca Marije, ki se nahajajo izven sedeža našega društva, da opravijo svojo velikonočno dolžnost in mi to naznanijo, ako je mogoče, vsaj do 30. maja.

Pozdrav vsem članom in članicam K. S. K. Jednote!

Apolonija Mrak, tajnica.

**Waukegan, Ill., 17. apr.** — Slavno uredništvo, prosim, blagovolite prebrati par vrstic v vaš priljubljeni list A. Slovenec. Slovenci tukaj v Waukeganu še dobro napredujemo, posebno v društvenih razmerah. Delavske razmere so še dosti dobre, vendar ne svetujemo nikomur sem hoditi, kar se tiče dela, ker je tukaj v obilici brezposelnih.

Obenem tudi naznanjam članom dr. Srca Jezusovega št. 1533 K. O. F., da bi se polnoštevilno udeležili prihodnje seje, katera bode 7. majnika, ker imamo več važnih reči za rešiti. Zatorej bratje, udeležite se seje, da potem ne bo imel kdo kaj oporekati.

Z bratskim pozdravom

Frank Bizjak, preds.

**Za kratek čas.**

**Premeteno naredil.**

Trgovec k dečku, ki je prišel z lončkom po sirupa: "Tako, tu imaš sirup! A kje pa imaš denar?"

Deček: "Denar je v lončku, je rekla mamka!"

**Dvojna izguba.**

"Pripetila se mi je nesreča minuli mesec in od tedaj se nisem zasmejala."

"Kaj se vam je zgodilo?"

"Izgubila sem dva sprednja zoba."

**Ni treba računati.**

Učitelj: "Recimo, da si izposodiš \$50 od svojega očeta in se pogodiš z njim, da mu boš plačeval \$5 vsak mesec, ali bi mu mnogo dolgoval koncem leta?"

Tonček: "\$50."

Učitelj: "Ali ne znaš računati, Tonček?"

Tonček: "Znam, ali poznam človeško naravo."

**Nekaj od Barnuma.**

Prišel je k Barnumu silen mož in vprašal za službo. Po dolgem pro-

šnju je bil sprejet, da bi zastopal poginulega tigra. Zašli so ga v kožo in dali v kletko. Dobro se mu je podajalo. Ali naenkrat so se odprla vrata in vstopil je — lev. "Tiger" je zaškrobotal z zobmi in hotel poklicati na pomoč. Toda lev mu je položil šapo na usta in pošepal: "Drži jezik za zobmi, jaz sem tudi samo nadomestnik."

**Ženski izgovor.**

"Koliko ste stara," vpraša sodnik gosposko žensko.

"Dvajset let," mu odgovori ona.

"Jaz pa pravim, da petdeset let, kakor jaz; saj ste istega leta rojena, ko jaz," reče sodnik.

"To je že res, pa — Vi ste gotovo bolj hitro živel!"

**Križ.**

Mož: "Stara, s tabo imam križ."

Žena: "Ti ga zaslužiš — to je za služni."

**Dobiček.**

"Danes sem v minuti zaslužil pet dolarjev."

"Kako to?"

"Ojemalec je hotel pri meni kupiti vrhno sukno in je vprašal, koliko stane. Že sem hotel reči pet dolarjev, ali v zadnjem hipu sem rekel deset."

**Popolnoma prav.**

Gospa k služkinji: "In to imenujete brisati prah? Tu na tej mizi bi se mogoče pisati!"

Služkinja: "Saj pa je to tudi pisalna miza!"

**Ne more dati po ceni.**

Dva Medjmurca prineseta na sejem v Ljutomer brezove metle. "No Imbro" — vpraša Matek — "po čem boš trzil svoje metle?" — "Po grošu," odgovori Imbro. — "Vseeno," pravi Matek; "niti za to ceno jih ne moreš prodati." — "Da! kaj čem zahtevati več, saj sem šibje nakradel," se odreže Imbro. — "Vseeno," pravi Matek; "niti jaz ne morem dati tako po ceni, čeravno sem nakradel že izgotovljene metle."

**Pozabil je.**

France, opotekajoč se iz krčme: "Preneta dlaka! Dežnik sem pozabil v krčmi." — Jožko: "Torej si idi ponj." — France: "Ali plačati sem pozabil."

**Dobro pojasnilo.**

Nekega slikarja so vprašali, zakaj slikajo "baha" (ki je bil bog pijancev) včasih kot veselega fantička, včasih pa kot ostudnega starca z brado in rogovi in še celo nagega. "To vam hočem pojasniti," odgovori slikar. "To vpdoblenje pomenja dva različna učinka pijače, namreč veselje in jezo. Mladi bah pomenja prvo, stari pa drugo. Rogovi kažejo divjost pijancevo in pa tudi to, da so nekdaž iz rogov pili. V vinu je resnica — pravi star pregovor, in ker je resnica gola, slikamo torej vinskega bogea nagega."

**Zapuščina.**

A.: "Ali veš, da je naš tajnik, ki je nedavno umrl, vse zapustil mestni ubožnici?" — B.: "Kaj pa je zapustil?" — A.: "Sedem otrok!"

**DRUŠTVO PODPORNIA ZVEZA SLOVENSkih FANTOV.**

št. 23, S. H. Z. na Calumet, Mich.

Uradniki za leto 1911:

Predsednik: John Kambich, Box 572. Podpredsednik: Mike Pavlich. Prvi tajnik in zastopnik: Jos. B. Metesh, Box 625. Drugi tajnik: John Sutej. Blagajnik: Math Sotlich.

Odborniki za dve leti so: John Z. Kure, Joseph Staudohar, George Mihelich, Jos. Schueler.

Odborniki za eno leto so: Marko Mourin, John Sajnich, John Weiss in John Bohte.

Maršal: Andrew Zenko.

Bolniški obiskovalci so: Martin Mourin za Red Jacket, Yellow Jacket in Blue Jacket. John Bohte za Tamarack št. 5, North Jr. Tamarack in Waterworks. John Fink za Laurium, Osceola in Baymboltown. Anton Malerich za Mohawk in Ahmeek.

Društvo ima svoje redno sejo vsako tretjo nedeljo v mesecu v italijanski dvorani in 7 cesti vselej točno ob 2. uri popoldan.

Slovenska?Hrvacka Zveza izplačuje svojim članom v slučaju smrti \$800.00. Za izgubo ene noge \$300.00. Za izgubo ene roke \$300.00. Za izgubo enega očesa \$150.00.

Imenovano društvo spada k S. H. Z. in plačuje svojim članom v slučaju bolezni eden dolar na dan. To je edino društvo, ki plačuje tako podporo.

Torej fantje, kateri še niste pristopili, sedaj se vam nudi lepa priložnost, kajti le to bo v vašo korist. Kedor želi pristopiti naj se oglasi par dni pred sejo pri tajniku ali pri blagajniku. Oni mu priskrbita zdravniško spravevalo in vse drugo. K obilnemu pristopu vabi odbor.

S slovenskim pozdravom

John Kambich.

**Kaj smo nameravali.**

Vse, karkoli je bilo potrebno, smo skrbno uvaževali, ko smo izdelovali Severovo Zdravilno milo. Posledke je bilo čisto, lepo milo izvrstne kakovosti in zelo primerno za vse svrhe: za obraz in roke in život; za kopel, toaletto, umivanje lobanje in britje. Dobro za odrasle, kakor tudi za deco izza rojstnih dni. Na prodaj v lekarnah in prodajalnah. Cena 25c. W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

**MALI GLASI.**

Plačajo se vnaprej.

Kdor išče dela, za enkrat....\$0.10  
 Kdor išče delavcev, za enkrat... 1.00  
 Kdor išče znanca itd., za enkrat. .25  
 Zahvale ..... 1.00  
 Naznanila, od vrste, za enkrat... .10  
 Oglas—ime, stan in naslov, na leto \$5.  
 Oglasi v "A. S." so najuspešnejši.

**DELO, DELO, DELO! RABIM 100** dobrih gojzdarjev za trd les sekati, zasluži se po \$2.25 do \$3.00 na dan, šuma je poravnai, delo stalno za več let. Hubert Mihic, Ralph, Mich.

**RABIMO ISKUŠENIH DRVARJEV** "Wood Choppers" v Greenview, Ill. Pišite na Covey-Durham Coal Co., 203 S. Dearborn St., Chicago, Ill.

**ISČE SE ČEVLJARSKI POMOČNIK.** Nastop takoj. Plača po dogovoru. Več pove: Anton Vogrin, 210 Ruby Str., Joliet, Ill. — ali upravništvo Am. Slovenca.

**KJE JE CHARLES A. SEVER?** Pred nekaj časom je stanoval na Hibbing, Minn., 112 Second Ave., ter je bil tam za tolmača pri družbah itd. Kdor ve zanj naj nam naznani njegov naslov, ali se pa naj sam javi, ker je jako važna zadeva. Amerikanski Slovenec, Joliet, Ill.

**Albert Weiss Land Co.**

**Red River Valley Farme.**

v slavnostnih Richland Co., North Dakota in Wilkin Co., Minn.

**Najlepše farme na svetu.**

In se prideluje vsevrste žito, pšenica, oves, koruza, ječmen, lan, itd., ter imamo farme v Woodsdæe, Colo.; Rock Creek, Wyoming in San Antonio, Texas in nekatere teh farm so jako pod ugodnimi pogoji. Torej rojaki pridite in vprašajte. Tudi lote in hiše imamo na prodaj v Jolietu.

L. EBERHART, glav. zastopnik  
za sev. države Illinois.  
Sobi 1 in 2, Fargo Bldg., Joliet, Ill.

Slovenski zastopnik, Anton Zelnikar.

**Edini Slovensko-Hrvaško Parobrodskih Družb.**

**z So. Chicago in okolico je**

**Frank Medosh**

9483-85 Ewing Ave., So. Chicago, Ill

le en blok od naše cerkve.

Tel. So. Chicago 3162

**Geo. Laich**

SALONER IN AGENT PAROBRODNIH DRUŽB.

se priporoča rojakom v naklonjenost.

Pošilja denar v staro domovino, hitro točno in po dnevnem kurzu. Prodaja fina vina, likerje in smodke.

ROJAKI DOBRODOŠLI!

3501 E. 95th St. So. Chicago, Ill.

**Jos. Steblaj**

PRODAJALNA

**smodk, duhana, slaščic in mešanega blaga**

ZAVARUJEM PROTI OGNJU.

Tajnik Slovenskega Stavbinskega društva.

1840 W. 22 St., CHICAGO, ILL.

**Frank Opeka**

gostilničar

Corner State and 11th Street, NORTH CHICAGO, ILL.

Telephone 213.

Prodaja na drobno in debelo najboljša californijska vina.

Ugodna prilika za varčevanje

**Vzajemno Podporno Društvo**

19 Kongresni trg. v Ljubljani  
 reg. zadruga z omeji. jamstvom. Ustanovljeno l. 1893.  
 Sprejema in obrestuje hranilne vloge

**PO 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> %**

Denar se zamore pošiljati naravnost, lahko ga se vložiti tudi pri vsaki večji ameriški banki PROTI draftu na "Kreditni zavod za trgovino in in obrt" v Ljubljani. Darft naj se potem pošlje NAM, mi pa Vam nato pošljemo hranilno knjižico.

Lastno društveno premoženje koncem l. 1910 K. 407,520.  
 Stanje hranilnih vlog koncem l. 1910 okoli K 3 156,206.83.

**Zašportite si 5 centov denne.**

Keč chcete zaplatiti denne 5 centov, my Vam pošleme na dlh dobrá pozlatenú hodinku (plnenu zlatom) 14 karatové zlatu stromi víčkami, 20 rokov garantováno a ku tomu krásnu retiazku a privesok. Cenna tejto hodinky, retiazky a privesku je \$26. Nemusíte teraz poslat ani len jeden cent, ale pošlite 2 centový štampik na cenník. My sme jediná firma, ktorá predáva tieto hodinky za tuto cenu, iní rátajú viac. Pište:

**National Gold Watch Co.,**  
225 West 42nd Street New York.

**EDINA SLOVENSKA TVRDKA**

Zastave, regalije, znake, kape, pečate in vse potrebščine z društvu in jednote.

DELO PRVE VRSTE. CENE NIZKE.

**F. KERŽE CO.**

2616 S. Lawndale Ave. CHICAGO, ILL.  
 SLOVENSKE CENIKE POŠILJAMO ZASTONJ

**Compagnije Generale Transalantique**

FRANCOSKA PROGA.

Kratka zveza z Avstrijo, Ogrsko in Hrvatsko.

LA PROVENCE 30,000 H. P  
 LA SAVOIE 22,000 H. P.  
 LA LORRAINE 22,000 H. P.  
 LA TOURAINE 15,000 H. P.  
 CHICAGO (New) 9500 H. P.

Potniki tretjega razreda dobivajo brezplačno hrano na parnikih družbe. Šnažne postelje, vino, dobro hrano in vsa mesna jedila.

Parniki odplujejo vsak četrtek.  
 Pier 57 North River foot 15th St., New York City.

Glavni zastop na 19 State St., N. Y.

Maurice Kozminski, gl. zastopnik za zapad, 139 N. Dearborn St., Chicago  
 Frank Medosh, agent; 9478 Ewing Ave., So. Chicago, Ill. A. C. Jankovica, agent; 2127 Archer Ave., Chicago, Ill. Paul Starič, agent. 110 South 17th St., St. Louis, Mo., L. Stern & Son, agents, Joliet, Ill.

**Fred Lehring Brewing Co.**

JOLIET, ILL.

**FINO PIVO V STEKLENICAH**

Bottling Dept. Cor. Scott and Clay St. Both Telephones 26.

**AVSTRO-AMERIKANSKA ČRTA.**

Najpripravnejša in najcenejša parobrodna črta za Slovence in Hrvatse. Regularna vožnja med New Yorkom, Trstom in Reko.

Brzi poštni in novi parobrodi na dva vikajka:

MARTHA WASHINGTON,  
 LAURA, ALICE, ARGENTINA,  
 IN OCEANIA.

Druge nove parobrode kateri čejo vozit 19 mil na uro se gradijo.

Parniki odplujejo iz New Yorka ob sredah ob 1. popoldan in Trsta ob sobotah ob 2. popoldan proti New Yorku. Vsi parniki imajo brezlični brzojav, električno razsvetljavo in so modernore urejeni. Hrana je domača. Mornarji in lečnik govore Slovensko in Hrvško.

Za nadaljne informacije, cene in vozne listke obrnite se na naše zastopnike ali pa na:

**PHELPS BROS. & CO.**  
 General Agents  
 2 Washington St., New York.

**ANGLEŠČINA** brez učitelja! Slovensko-Angleška Slovnica, Tolmač in Angleški Slovar stane samo \$1.00, in je dobiti pri

V. J. KUBELKA,  
 538 W. 145 St., New York, N. Y.  
 Največja zaloga slov. knjig. Pišite po cenik!

**ŽAL VAM BO**

ako še danes ne pišete po lep in zelo obširen ilustrovan slovenski cenik, prve in jedine slovenske trgovine te vrste v Ameriki. V njem najde vsak nekaj. Ljubitelji glasbe: grafone in slovenske plošče, ljubitelji lova: puške, ljubitelji zlatnine in srebrnine: krasne ure, veržice, društvene prstane i. t. d. Pišite po cenik, v njem najdete vse to in še sto drugih stvari; prepišite se!

**A. J. TERBOVEC & CO.,**  
 (nasl. Dergance, Widetich & Co.)  
 1622 Arapahoe St., Denver, Colo.

## ZAPELJALI SO GA.

Češki spisatelj Vaclav Beneš-Třebizský. Prevedel Rev. J. C. Smoley.

Je temu že nekaj lepih let, ko je ležala v naši vasi četa ulancev. Ulanski polk bil je ob vsej državni cesti utaboren tja do Zateca. V Zatecu pa so imeli štaba polkovnika. Od nekdanjega pa je uživala naša vas to prednost, da je bil pri Dvorčakovih v stanovanju častnik, a ti častniki bili so vedno grofje in sami knezi, a nekteri imeli so uprav čudne navade.

V ribnik metali so srebrne tolarje, in dečki skakali so v skajeno vodo za njimi kakor tiči-potapljači; drugi zopet dirjali so za otroci, jih prepelejo; a ko so sedeli na konje, mislili so si, da so kmetje in siromaki pri a vojakih otroci. In takih so se pri nas bali kakor ognja.

Enkrat je bil pri Dvorčakovih v stanovanju nek mlad grof; ako se ne motim, bil je Kolovrat; a kadar je ta šel ven, pritekli so otroci iz cele vasi vkup, a mladi grof metal je med nje bakrene novce, da so se tepli za nje. Otroci so se temu privadili, in kadar koli so zapazili kakega njim neznanega častnika, vedno so mislili, da jim bo istotako metal novce, da se bodo ruvali za nje. A vsak ni bil Kolovrat, tudi ni imel vsaki na mizi kopico neprestetega denarja kakor on, in če je koga plačeval, ni gledal, koliko je vzel v roko, in tudi ni štel. In o tem Kolovratu vam hočem pripovedovati. Resnica, o tem je vredno pripovedovati.

Nekega popoldne ustavila sta se pred Dvorčakovim domom dva jezdec.

Bil je častnik s svojim slugo, a komaj sta prišla, že so bili otroci iz cele vasi pri Dvorčakovih in so polegali po zeleni travi pod okni. Častnik skočil je raz vrance in smuknil skozi vežena vrata v hišo. Sluga peljal je v tem času konja po vasi, ki sta bila od potu mokra, kakor bi jih bil ravnokar iz vode pripeljal.

Na pragu med vratni prikazal se je mož v platenem sukniču in širokih hlačah. Z levico gladi si je mogočine, sive brke, v desnici vihtel je karabač. A komaj so otroci med vratni zapazili sivo glavo in zaslišali, kako je vihtel bič, na enkrat so se dvignili iz trave in se razšli deloma za cerkev, deloma h kapelici. Siveca so se bali bolj ko učitelja in biča bolj ko hudiča o sv. Miklavžu.

A danes se starih ni zasmel. Sicer se je prijel smehu za trebul, ko so otroci pred njim bežali, a potem jih je zopet klical k sebi. Tem, ki so bili bolj korajžni, je pripovedoval, kako je v vojski in kako je včasih bilo pod Napoleonom. A teh, kateri bi se starca ne bili bali, jih je poklical k sebi, bilo je malo, prav malo; ostali poslušali so le od daleč. Pa so vse eno dobro slišali; zakaj starih govoril je precej glasno, tako da bi ga bil mogel slišati celi polk. A ko je pripovedoval, gladi si je levico sive brke, desnica se je igrala z bičem, a male, bistre oči svetile so se mu pod sivim čelom.

Hitreje a hitreje vihtel je bič, a otroci so zopet tekali pred njim, a k Dvorčakovim si nikdo več ni upal na travnik, še Skura ne, ki je bil vedno prvi pri njem in ki se je tu in tam celo drznil se poigrati z njegovim bičem.

"Bo tako, bo... Begali, motili ga bodo, dokler ga ne zapeljejo. A jaz to rečem: Strela naj udari med to gospodo na mestu. Generala imam iz njega narediti; tako-le gre pa vse le nazaj, da, prav nazaj. Major bi bil že lahko," godrnjal je v svoje sive brke starih a z desnico vihtel je karabač še hitreje. "Letajo za njim, zvaljajo ga v svojo družbo. Seveda, grof Kolovrat ima dovolj denarja, in ko bi ga ne imel, posodi mu ga vsakdo, vsaj njegovo posestvo je vredno milijone. Hej, Kubas," zaklical je starih, a kadar je starih zaklical, zdelo se je, kakor bi za črnim dolom grmelo.

Sluga, ki je po vasi vodil konje, bil je maenkrat pri starcu. Starega Dragona poznal je celi polk. Bil je v polku najstarejši, a tudi največji čudak. Stari vojaki so navadno drugačni ljudje in so ponosni na te svoje lastnosti. A pristojajo jim to: drugačnih bi si niti misliti ne mogli, in ko bi bili taki, kakor so drugi, bi nam ne dopadli.

"Kateri vrag vaju je le zopet sem prinesel," zarobantil je starih in si vihal sive brke.

"Včeraj je prišla k nam sestra gospoda ritmojstra."

"Bo že tako," godrnjal je starih, a bič je še glasneje žvižgal.

"Konja mi osedlaj, Dragon," ukazal je skozi odprto okno mlad mož, skoro še fant, v bogatej ulanski uniformi.

Starih ni rekel nič, a šel v konjarno osedlat belca.

Ko pa otroci niso videli Dragona, iz vseh kotov in krajev so zopet pritekli pod okna na travnik, a drzneji zijali so skozi vrata na hišno dvorišče. Dragon se danes za nje ni brigal; vsedel se je na prag, a jih ni odganjal. Ni imel v rokah biča, tudi brk si ni vihal. Pred trenutkom odšel je njegov gospod s tem tujim častnikom, danes v prvo, kolikor časa z njim služi. To starcu niti stari grof ni nikoli naredil, stari grof pravim, kateremu bilo treba reči: gospod general. Danes v prvo starih ni videl dobro od onega časa, ko se mu je v vojni v oči valil sivi

dim in ga je sovražnik s sabljo pogladil po obrazu, da se mu je zaiskrilo v očeh, da dolgo ni slišal in videl.

"Le jezdi brez mene, le jezdi, in poslušaj jih. Videl boš, da te zopet zapeljejo. Si jih tako že poslušal. Oni so te nagovorili, da pustiš Dragona doma, ker se ga boje, da bi njihove nepoštenosti ne bral iz njihovih oči. Tako, tako, Dragon," pokimal je z glavno starcem, otrli si oči, vzdignil se, zavihal brke, zaklical otroke, da bi ne bežali pred njim, in je šel med nje.

Danes se ga še bojzljivci niso bali, vsi so se nakopičili okoli njega, molčali in sprševaje zrlji v njega, čemu ima objokane oči. Videli so mu v očeh solze, ki so v kapljah drle na njegove brke, a kaj takega preje še nikoli niso pri njem videli.

"No tako, otroci, danes niste dobili nič; vidite, da ne," začel je stari vojak. "Pojdi sem, ti, Skura; kako te že imenujejo?"

"Martin," rekel je deček. "Dobro; tudi mene imenujejo Martina, že sedemdeset let, a v vseh teh sedemdesetih letih, dečko, mi tako ni bilo, kakor mi je danes. S starijem gospodom jezdaril sem po vseh njegovih potih, povsod bil sem z njim, in če je v naš grad prišel sam cesar, vprašal je po meni. Vidite, dečki in dekleta, tako je bilo včasih, a danes sem sam doma, čisto sam. A da mi ne bo preveč hudo in da vi ne bote jokali, ker danes niste ničesar dobili, vam nekaj povem. A to si morate zapomniti."

Vsi otroci posedli so okoli starca, niti dihati si niso upali, a stari Dragon jim je pripovedoval, kako je bilo v Napoleonovih vojskah in kako so se s Francozi bili pri Lipskem.

"Stali so tam, otroci moji, proti našemu polku cele vrste kirasirjev v žoltilih oklepih i žoltilih čeladah, a na čeladah perje. Videti so bili kakor tiste vrhovi, kadar na nje večerno sonce posveti. Ko bi stopili malo na stran, bi pa videli, kako se vrhovi svetijo. Visoko na vrhovi sede oblaki, to so kakor čelade, a za oblaki razprostirajo se temne meglice, in to so tista krasna peresa. Ravno taki videti so bili francoski jezdeci: rekali so jim stara vojska. Napoleon peljal jih je sam v vojsko. Kadar jim je rekel: Zajgrajte jim jedno! zasvetile so se nad njihovi glavami sablje, kakor kadar se blika, a konji so zaropotali s podkvi, kakor kadar slišite nad Bilihovim grmeti. A to, otroci, vam je bila muzika, da je niti na žeganje ne slišite, in vendar zna Stika precej dobro igrati. Kadar so tako začeli in da so se oglašili še topovi, padale so vrste, kakor padajo jeseni listi raz drevje. Tako je bila ta stara garda. Pred takimi stal je taktat naš polk, mi smo bili proti njim pravi priflikavci. A pri Lipskem jim Napoleon ni rekel: Otroci, zagrajte jim jedno; ne, rekel je: Danes, otroci moji, se imate biti in svetu pokazati, da stara francoska garda tume ali zmagati ali umreti. V resnici stal je pri Lipskem proti njim celi svet, a ko smo šli drug na drugega, mislil sem, da je sodnji dan. Jaz sem stal v prvi vrsti, a cela prva vrsta je videla, kako so se nad našimi glavami blesketali meči, kakor kadar se na nebu blika; a potem nismo videli več, kajti nad nami je donelo, kakor bi se bojevalo snje nebo. Videl nisem nič, slišal nisem nič, a zdelo se mi je, da plovem po širnem morju in da se z menoj potaplja plavajoča ladja. Vera mi, ravan pri Lipskem bila je krvavo morje, in po tem morju plavalo jih je tisoče a tisoče. A od te stare garde jih je tam ležalo največ, a Napoleon je sam jokal za svojimi kirasirji, ki so imeli zolte oklepe kakor so žoltili drevesni vrhovi. Vedel je, zakaj jim je rekel, da se morajo danes biti s celim svetom a da morajo celemu svetu pokazati, da tume stara garda ali zmagovati ali umirati. Tri četrinke teh junakov ostalo je pri Lipskem, a ostane nekeje druge. Takih armad svet ne bo videl več. Take bitve, kakor je bila pri Lipskem, tudi ne, in takega generala, kakor je bil Napoleon tudi ne. A to vam rečem: Še danes mi je žal po njegovem cesarju. Vidite, nosil je zlato krono; a ko je bil tak, kakor ste vi, ni imel ničesar; ko je pa zrastel, bali so se ga vsi, najbolj pa tisti, katerih predniki so kraljevali že sto- in stoletja. A še potem so se ga bali, ko so mu gardo do zadnjega pobili. Peljali so ga daleč čez širno morje, dali so ga v ječo, zamorili ga kakor ptica-sokola, ki mu poržejo peroti in ga denejo v kletko za mreže, da živi za omežjem in se muči, dokler ne pogine. A sedaj veste že dosti tega, toliko vam nobeden ne pove, a kaj takega tudi ne slišite."

Starih je umolknil, zavihal si brke, a otroci si niti šepetati niso upali. "Greste lahko domu," dejal je za trenutek, in otroci so ga ubogali. A niso šli radi, ker niso ničesar dobili; grofa ni bilo, da bi bil med nje metal drobiž kakor kako kamenje.

"Pride gospod grof še danes?" vprašal je Skuro Martin. "Ne pride," odgovoril je Dragon tako tiho, da ga je deček komaj slišal. Na nebu so se že začele prikazovati zvezdice, a za gozdom priplul je mesec, zakrivljen kakor turška sablja.

Starih je umolknil, zavihal si brke, a otroci si niti šepetati niso upali. "Greste lahko domu," dejal je za trenutek, in otroci so ga ubogali. A niso šli radi, ker niso ničesar dobili; grofa ni bilo, da bi bil med nje metal drobiž kakor kako kamenje.

"Pride gospod grof še danes?" vprašal je Skuro Martin. "Ne pride," odgovoril je Dragon tako tiho, da ga je deček komaj slišal. Na nebu so se že začele prikazovati zvezdice, a za gozdom priplul je mesec, zakrivljen kakor turška sablja.

Starih je umolknil, zavihal si brke, a otroci si niti šepetati niso upali. "Greste lahko domu," dejal je za trenutek, in otroci so ga ubogali. A niso šli radi, ker niso ničesar dobili; grofa ni bilo, da bi bil med nje metal drobiž kakor kako kamenje.

"Pride gospod grof še danes?" vprašal je Skuro Martin. "Ne pride," odgovoril je Dragon tako tiho, da ga je deček komaj slišal. Na nebu so se že začele prikazovati zvezdice, a za gozdom priplul je mesec, zakrivljen kakor turška sablja.

Starih sedel je pa še vedno med vratni, a ljudje so hodili gledat starega Dragona; to je bilo nekam zapisiati. Sedel je, kakor bi nikdar ne bil vojak; vojak, ki je osivel v francoskih vojnah, ki je poznal Napoleona bolje kakor polkovnika v Zatecu, kojega gardo je pomagal moriti.

Starih bil je sedaj večkrat sam doma. Gospod grof jezdaril je vsak dan v Tejnico, a vračal se vedno še le poznno proti polnoči. Vsak teden dobival je denar iz svojega posestva, a ni bil še četrtek, ni imel ničesar več, včasih je bil pa že v ponedeljek stih...

Nekega dne pred poldnevom stopil je Dragon k poročniku v sobo. Na hrastove mizi bleščel je kup srebrnjakov, a poročnik deval si jih je v torbico. Napravil se je zopet na obisk v Tejnico.

"Gospod, Vaš oče je bil general, in iz Vas je tudi hotel imeti generala. Ko je bil v Vaših letih, nosil je že srebrni ovratnik. A ko je umiral, poklical me je k sebi in mi rekel, da morate tudi Vi priti do generala. A tako ne bode niti ritmojster, da, niti ritmojster, in vendar je bil vsak iz rodu Kolovratov več kakor polkovnik," začel je Dragon, ko je mladega grofa vojaški pozdravil.

A gospod poročnik za teh par tednov ni bil več sebi podoben. S starem ni govoril, a kadar je govoril, se je nad njim zadiral; z vojak je ravnal grdo, ko jih je žežbal, a bil jih pri tem z žilo po glavi in se smejal pri tem, kakor bi besnel, posebno če se je vrnil še le od obiska iz Tejnice.

Mladi častnik dvignil je glavo in pogledal na starca, ki je stal pred njim, kakor stoji otrok pred učiteljem.

"Še jedno tako mi reci, Dragon, a dam te na Tejnico k profosu. Zapomni si to in takoj se oddalji", zagrmel je poročnik.

"Gospod, pri starem gospodu sem bil na 40 let, še predno smo šli na vojno, a kaj takega mi ni rekel. Ko je igral na Dunaju za vse svoje posestvo, prišel sem ravno tako k njemu, a zašepetal sem mu na uho, da ima sina; a gospod grof se je na me ozrl, stresel mi desnico, se nasmejalo in me imel od tega časa še rajši. A igral ni več in vam prihranil krasno, da najkrasnejše posestvo. Doma ostanite, gospod..."

"Odiš, starih! Sicer te kaznujem, da boš celo življenje..."

"Vi bi si upali na mene starca? Ako pojdate, zastopim vam pot; a stari vajak vam pokaže, kako mladega gospodeka udrti. Vaš gospod oče mi je dal do Vas pravico in te pravice se jaz držim, in bodite si Vi grof in poročnik. — Gospod, na Tejnici vam krajejo Vašo čast, love Vas, goljufajo Vas, dokler Vas do nagega ne bodo slekli. Jaz poznam to gospodo in njihove navade; smejali se vam bodo in..."

A stari Dragon še ni izgovoril; bilo je, kakor bi mu bil kdo zaprl usta; a mladi poročnik hitel je ven, a se naglo vrnil z desetnikom in dvema vojakoma.

"Uklenite ga in odvedite na glavno stražo," kričal je mladi gospod. "Gospod poročnik, starega Dragona naj udlenem in ga odvedem na glavno stražo?" vprašal je desetnik.

"Pojdem. A zvezati se ne dam, ko bi vsi, kar vas je tu, prišli s sabljami nad me; razlomil bi jih vam in vrgel pred noge. Pojdem. Stopaj," velel je sebi in desetniku starih, stopil z levo nogo naprej, a molče so stopali za njim desetnik in vojaka.

Dragonu svetile so se stare oči, kakor takrat, ko je pri Lipskem gledal Napoleonovo gardo, vihal si brke, ko takrat ko je pripovedoval otrokom, kako je bilo v francoskih vojnah, a stopal je kakor takrat, ko je korakal po Pragi za starijem generalom.

A vojaki gledali so drug na drugega, a nobeden si ni upal starca vprašati, zakaj mora na glavno stražo.

Ko so hoteli vzeti voz, zagrmel je nad njimi stari Dragon, da se na vozu še nikoli ni vozil, a da pojdejo peš, če sami vsi posedejo na konje; še za francoskih vojsk so kaznjenci tako hodili in bili krivci peljani na glavno stražo.

Vsi trije so morali sesti na konje v celej uniformi i s pikami, a starih stopil je v sredo med nje; ko so šli iz Dvorčakove kmetije ven, priteklo je pol vasi ven, kako ženejo Dragona; otroci pa so tekli za njim prav do grička. A ko jih je desetnik odganjal, rekel mu je Dragon: "Pusti jih, pusti. Naj si zapomnijo, kako so vedli starega vojaka na glavno stražo, vojaka, ki jim je znal tako lepo pripovedovati, in Bog ve, jim li bude še kedaj. Kdo ve, bratje? Kdo bi si bil kedaj mislil, da me vi tako-le popeljete? Vidite, nobeden, še sam nisem mislil. Smejalo bi se temu, Dragon, smejalo. Toda kdor bi se meni smejal, razbil bi mu te-le pesti na glavi. — A veste, fantje, zakaj me peljete? Ne veste? Dobro, da ne veste. A to vam rečem: Ako kedaj molite, za vašega poročnika molite. Tudi jaz bom za njega molil. Stari Dragon je bil že v francoskih vojskah, a moliti še vedno ni pozabil."

(Konec prih.)

N. W. telefon 577.

**Libersher & Kirincich**  
gostilničarja

1014 N. Chicago St., Joliet, Ill.  
Naznanjavo rojakom, da svo otvorila modernogostilno ali salun, kjer točiva najboljše pijače.

Veseli nas, če nas ob priliki posetite.

**Nacional Studio**

(R. PAWLOVSKI.)

515-517 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

Edina slovenske fotografija v Jolietu.

Zmerne cene. Najboljše delo.

Ko se mudite v So. Chicagi, ne pozabite se oglašiti pri meni.

**JOS. ANSIK**

slovenska gostilna  
mesarija in  
grocerija.

8911 Greenbay Ave., So. Chicago, Ill.  
Pri meni dobite vse kar želite. Postrežba točna, blago najbolje, a cene najnižje.

R. Pilcher, predsednik.  
Fred Bennett, podpredsednik.  
George Erb, kasir.  
F. W. Woodruff, ass't kasir.

**Citizens' National Bank**  
Kapital \$100,000.00.  
Barber Building Joliet, Ill.

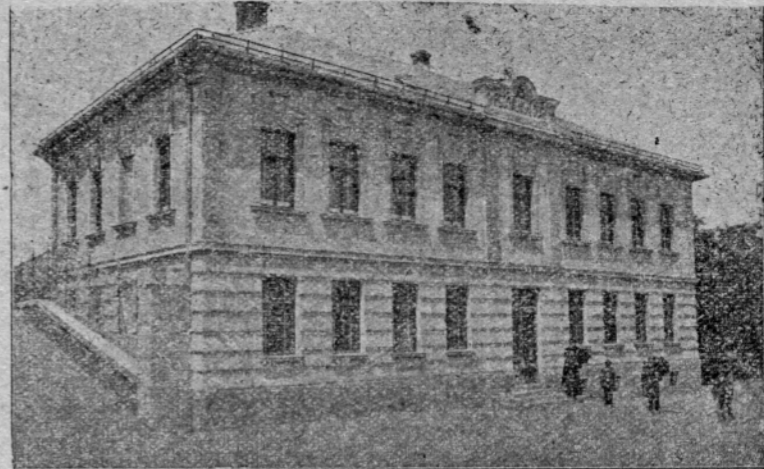
TA BANKA vam plača enakovisoke obresti kakor banke v stari domovini.

**3%**  
OBRETI OD VLOG.  
Edina hranilna banka v Jolietu.

**J. C. Adler & Co.**

priporoča rojakom svojo  
**Mesnica**  
Tel. 101 Joliet, Ill.

**ČITAJTE!**  
Ukažem Vam cestu k štastiu. Dokazal som to tisočel' udom a dokazem to aj Vam, ako nado- budnót štastia. Odpisite mi svoje adresu a pošlite že štamp- lico a ja Vam pošlem diplom' ná- vod a tajnosti, z čoho sa budete radovat.  
**ELSDON NOVELTY CO.**  
3515 W. 51st St., CHICAGO, ILL.



Popolnoma varno naložen denar

Hranilnici in posojilnici za Kandijo in okolico,

REG. ZADRUGA Z NEOMEJENO ZAZVEZO.

Za varnost denarja jamči poleg rezervnega zaklada čez 2200 združnikov z vsem svojim premoženjem.

Hranilne vloge se sprejemajo od vsacega če je njen ud ali ne, ter se obrestujejo po 4¼ odstotke na leto brez odbitka rentnega davka, katerega plačuje sama iz svojega ne da bi istega odtegovala vlagateljem.

Hranilnica in posojilnica ima svoj lastni "Dom" v Kandiji pri Novem mestu. — Naslov:

HRANILNICA IN POSOJILNICA V KANDIJI, KRANJSKO, AVSTRIJA

SLAVNOZNANI

**SLOVENSKI POP**  
proti žeji - najboljše sredstvo.

Cim več ga pijete tembolj se ti priljubi.

Poleg tega izdelujemo še mnogo drugih sladkih pijač za krepcilo.

**BELO PIYO**

To so naši domači čisti pridelki, koje izdeluje domača tvrdka.

**Joliet Slovenic Bottling Co.**

913 N. Scott St. Joliet, Ill.

Telefoni Chi. 2275 N. W. 480, ob nedeljah N. W. 344

**Zgodnji znak sušice.**

Ta grozna bolezen, ki pomori tisoče naših ljudi, je skoraj ni mogoče spoznati, dokler že ni prepozno. Vsi zdravniki zatrjujejo pa, da je ozdravljiva, ako se jo pravilno zdravi in sicer v pravem času. Prvo znamenje jetike je

**bleda barva**

Ljudje pripisujejo bledost različnim vzrokom, toda nihče ne misli, da je to prvi znak sušice. Bledi ljudje vedo, in bi morali vedeti, da njih kri ni v redu, nima dovolj rudeče barve, da je pre- slaba, da bi zamogla prav rediti truplo. Koža izgubi svojo naravno rudečkasto tvarno ter postane bleda, rumenkasta ali sivkasta. Živčevje in mišičevje oslabi, želodec noče več pravilno delovati in celo telo polagoma oslabi. Radi tega je potrebno ustvariti novo, čisto in bogato kri, vendar tega ni mogoče doseči, dokler želodec ne sprejema dovolj dobre in redilne hrane in dokler narava sama ne postane tako krepka, da zamore sama iz trupla pregnati vse ono, kar je škodljivega, ker le če se zgodi, se zamore napravljati zopet čista in zdrava kri. Poznamo samo eno sredstvo, s katerim se to doseže, in to je:

**Trinerjevo Zdravilno Grenko Vino**

To zdravilo, ki je napravljeno iz dobrega rudečega vina in zdravilnih zelišč, koja so skrbno izbrana, okrepi želodec, tako da je zopet sposoben za pravilno delovanje. Po tem bode zopet lahko jedli in prebavali vašo hrano. Vaša kri bode postala zopet čista in močna, vaša polt bo zado- bila zopet pravno barvo in gladkost. Naj že bode vaši bledosti karkoli vzrok, rabite TRINERJEVO ZDRAVILNO GRENKO VINO.

Izguba teka

Nepravilno prebav-  
ljanje

Slabost po jedi

Običajna zabasanost

Glavobol

Nahod



Kolika in krč

Izguba moči

Rumenica

Onemoglost

Nekatere ženske bo-  
lezni

Izbruhi

so nekatere bolezni, ki se odpravijo z rabljenjem Trinerjevega Zdravilnega Grenkega Vina.

To sredstvo je bilo na razstavi, v Seattle leta 1909, odlikovano s zlato kolajno in veliko nagrado (najvišjo nagrado) na razstavah v Londonu in Bruselju 1911.

**JOS. TRINER,**

kemični laboratorij,

1333-1339 S. Ashland Ave.

CHICAGO, ILL.

**JOSIP KLEPEC**  
**JAVNI NOTAR**  
 Izdeluje vse v notarsko delo spadajoče listine  
 1006 N. CHICAGO ST.,  
**JOLIET**

**Čistenje za Velikonoč.**  
 Velikonoč je skoro tu, za to se je treba pripraviti in očistiti svojo obleko. Nič ni prezgodaj sedaj, da vam sedaj očistimo obleko, krila, plašče in razno drugo možno n žensko blago. Ne čakajte zadnjega dne. Pokličite nas danes.  
 Oba telefona 488.  
**Joltet Steam Dye House**  
 Professional Cleaners and Dyers  
**STRAKA & CO.**  
 Office and Works, 642-644 Cass Street  
 Branch Office Cor. Ottawa and Van Buren Streets.

**Bray-eva Lekarna**  
 Sepriporoča slovenskemu občinstvu v Jolietu. Velika zaloga.  
 Nizke cene.  
 104 Jefferson St., blizu mosta, Joliet

**John Stefanic**  
 na voglu Scott in Ohio cest, Joliet, Ill.  
**Slovenska gostilna**  
 Kjer se toči vedno sveže pivo, izvrstna vina in žganja ter prodajo prjetno dišeče smodke.  
 Northwestern Phone 348. **JOLIET**

**Pozor Rojaki!**  
 Kupite si farne v North Dakoti in Montani potem boste neodvisni v par letih. Pridite k nam, da se pomenimo.  
**M. B. Schuster**  
 Young Building.

**Frank Žagar**  
 KROJAČ,  
 205 Indiana St. Joliet, Ill.  
 N. W. telephone 962.  
 Šivam, popravljani in čistim obleke.

**C. W. MOONEY**  
 PRAVDNIK-ADVOKAT.  
 4th fl. Joliet Nat. Bank Bldg., Joliet.  
 Ko imate kaj opraviti s sodnijo oglasite se pri meni.

**ROJAKOM** priporočam svojo  
**Gostilno, Phoenix Buffet**  
 kjer se toči vedno sveže pivo, žgani ter najboljša vina. Tržim tudi domače smodke.  
**Ant. Skoff**  
 N. W. Phone 609.  
 1137 N. Hickory St., Joliet.

**Frank Terlep**  
**NOVA GOSTILNA**  
 1134 N. Hickory St., Joliet, Ill.  
 Chicago tel. 1387 R  
 Svojim mnogim znanec in prijateljem naznanjam, da sem otvoril lep moderen salun na vogalu N. Hickory in Ross ulic, kjer me lahko posetite. Postrežem vam z najboljšimi pijačami in smodkami. Vsi dobrodošli!

**The Joliet National Bank**  
 Na voglu Chicago in Clinton ulic  
**RAZPOŠILJA DENAR NA VSE KRAJE SVETA.**  
 Kapital in prebitni sklad \$100,000.00.  
 ROBT. T. KELLY, predsednik.  
 G. M. CAMPBELL, podpredsednik.  
 C. G. PEARCE, kasir.

**S. HONET**  
 KROJAČ  
 Šivam, popravljani in gladim obleke  
 918 N. Chicago St., Joliet Ill.

**K. S. K. J.**  
  
**DRUŠTVO SV. JOŽEFA št. 53.**  
 Zast. 28. Oktobra 1900  
**WAUKEGAN, ILL.**

**Emil Bachman**  
 1719 South Center Avenue.  
 CHICAGO, ILL.  
 Slovanski tvorničar društvenih oznakov (badges), regalij, kap bander in zastav. Velika zaloga vseh potrebnih za društva.  
 Obrnite se name kadar potrebujete kaj za društvo. Pišite slovensko. Katalog na zahtevanje zastoj.

**POZOR, ROJAKINJE!**  
 Ali veste kje je dobiti najboljšo meso po najnižji ceni? Gotovo! V mesnici **J. & A. Pasdertz** se dobijo najboljša sveža in prekaljena klobase in najokusnejše meso vse po najnižji ceni. Pridite toraj in oiskusite naše meso.  
 Nizke cene in dobra postrežba je naše geslo.  
 Ne pozabite toraj obiskati nas v naši mesnici in groceriji na vogalu Broadway and Granite Streets.  
 Chic. Phone 4531. N. W. Phone 1112

**STENSKI PAPIR**  
 Velika zaloga vsakovrstnih barv, oljnih in firnežev. Izvršujejo se vsa barvarska dela ter obešanje stenskega papirja po nizkih cenah.  
**Alexander Daras**  
 Chi. Phone 376. N. W. 927.

**Kirinčič Bros**  
 Cor. Columbia in Chicago Sts.  
**JOLIET, ILL.**  
**Gostilničar**  
 Točimo izvrstno pivo, katero izdeluje slavnostna Joliet Citizens Brewery. Rojakom se toplo priporočamo.

**PREMOG.**  
 PRODAJA PREMOGA.  
 Najboljši Lump, Egg in Nut premog po \$4.00 tona.  
**NAJBOLJŠI PREMOG ZA GRETJE**

**M. PHILBIN**  
 515 Cass St., Joliet, Ill.  
 Oba telef. 5. Chi. tel. stanov. 2191 M4.

**Pojdite ali pišite po pravo zdravilo v pravi prostor in to je**  
**The A. W. Flexer Drug Co.**  
 LEKARNARJI.  
 Cor. Bluff and Exchange Streets  
**JOLIET, ILL.**  
 Mi izpolnimo naročila vseh zdravnikov na pravi način.

**Metropolitan Drug Store**  
 N. Chicago & Jackson Sts.  
 Joliet, Illinois.

**Slovanska lekarna**  
 Kadar rabite kaj zdravil ali pojasnila v boleznih oglasite se pri nas, kjer se domenite v domačem jeziku.

(Nadaljevanje z 2. strani.)  
 deti o naši nasebini, naj mi piše in jaz mu dobrovoljno vse natančno odgovorim, ali zopet izporočim v listu Amer. Slovence.  
 Tebe, Amer. Slovenec, pa prosim, da mi ne zameriš, ako se je ta dopis zelo raztegnil, pa imejte malo potrpljenja. Koncem mojega bolj slabega dopisa pa pozdravljam vse čitatelje in čitalke Amer. Slovence, kateremu želim, da obišče vsako slovensko hišo. Vsem Slovincem in slovenskim farmarjem v Zjedinenih državah veselo alelujo!  
 F. Globočnik.

Hickson, N. Dak., 17. apr. — Slavno uredništvo! Prav mlad naročnik sem, in vendar se vas prdrzmem prositi za malo prostora v cenjenem listu Am. Sl.  
 Velikonočne praznike sem dokaj veselo preživel, ker sem imel jako prijetno družino. Ze na veliki četrtek so me obiskali, govorili pa nismo do nedelje nič in to vsled cerkvene zapovedi. Morebiti bodeš rekel, dragi čitatelj, da je taka družina slaba, ker ne govori; pa ti povem, da je bila prav izvrstna in tudi želim ti, da bi jo imel vsaj enkrat na leto. Torej, v nedeljo smo začeli govoriti, dveh je kmalo zmanjkalo in gotovo bi tudi drugih ne bilo več, ako bi bile navzoče, tako so pa še sedaj v moji spalnici sobi, prav zaljubljeno se pogledamo včasih in kmalo bode vse ljubezni konec. In ta družina se imenuje — kranjske klobase. Torej presrečna zahvala Mr. Frank Oman-u iz Brockway, Minn. in njegovi soprogi oziroma sestri, in vama zagotavljam, da ne bodem nikdar pozabil teh piruhov in v svoji moči tudi povrniti. Pozdrav vsem čitateljem tega lista. Naročnik.

Pueblo, Colo., 14. apr. — Dragi mi list Am. Slovence! Blagovolji priobčiti sledeče besede: — Iz zanesljive strani mi dokaz priča, da prvi Slovenci v Ameriki so se ustanovili v državi Minnesoti. Najstarejši slovenski poljedelski naselbini v Minn. sta Kraintown in St. Anthony, kjer so se naselili Gorenjci in smemo trditi, da v omenjenih krajih nahajamo večinoma že potomce prvih naselnikov. Zelo zanima me, da izvem, ali se v Kraintown in St. Anthony še sliši slovenska govornica? Kaj pravite, g. urednik? Pravijo, da še dandanes ne morejo Indijani Gorenjega jezera slavnega škofa in indijanskega misijonarja Slovenca Friderika Baraga pozabiti, ki je leta 1825 prišel v Ameriko. Moj oče mi je nekoč v domovini pravil takole: Bil sem deček 5 let star, ko se je misijonar Baraga po državni cesti čez Belokranjsko oziroma čez Suhor v Metliko peljal. Splošno je ljudstvo ob cesti duhovna pozdravljalo in širilo vest: F. Baraga je prišel iz Amerike! Kajti takrat je bila izredna novica, ako je kdo iz Amerike prišel. Slovenski misijonarji, od katerih so šli mnogi na obisk v staro domovino, so seznanili naše rojake z Ameriko, zatorej so se tisti takoj podali v novo domovino United States of America. Prihodnjic več o tem.

Tukajšnje predmestje Bessmer je dobilo novo plinovo svetlobo, tako da zdaj v noči bolj prijazno izgleda nego podnev. Z delom ni kaj gizdavo, darsi je bilo veliko upanje, da na spomlad se na boljše obrne. Upanje tudi človeka goljufa. Pošiljam srčne pozdrave čitateljem A. S.  
 Ivo Težak, Box 1092 Sta. A.

Rankin, Pa., 17. apr. — Cenj. uredništvo! Spet vam pošiljam poročilo iz naše nasebine. Seveda, vselega vam pa prav zares nimam kaj sporočati, ker tudi tukaj se dogodijo razne nesreče, kakor tudi drugod. Na cvetno nedeljo je tukaj povozil vlak P. R. R. enega Hrvata, da je ostal na mestu mrtev. Kako se je nesreča prigodila, se ne ve. Ker je bil pokojnik varčen človek, je izključeno, da bi se bil napil. Pogreb mu je oskrbelo tukajšnje društvo N. H. Z. jako lep. Pokojnik zapušča tukaj sestro, in tudi lepo hišo, kar je znak, da je varčeval. Pričetkom marca je v Bradocku ubil vlak enega Poljaka, in darsi je prepovedano hoditi po tirih tukajšnjih železnic, vendar ljudje silijo venomer v nesreče.  
 Naše društvo št. 91 K. S. K. J. je imelo cvetno soboto svojo sv. spoved in drugi dan ob 8. sv. obhajilo. Člani so se obilno udeležili, kar je prav, da s tem javno pokažejo, da so katoličani. Darsi ni bilo ta dan sv. maše v naši cerkvi, je g. župnik po sv. obhajilu imel izvrsten govor članom. Tudi zunanji člani naj bi skrbeli, da oddajo svoje listke pravočasno, da ne bo potem sitnosti, kakor lansko leto.  
 Velikonočni prazniki so minuli, ali žalostno je, da, ko se drugod zvonovi milo glase, so v naši cerkvi molčali. Res žalostno, ko stoji cerkev prazna na tako velik praznik, dočim se morajo ljudje potikati po drugih cerkvah. Kako dolgo bo to trajalo, se ne ve. In zakaj se vse to godi, ne bom opisoval, ker to ne spada v naš list. Le to se more reči, da človek nehoti misli: širom Amerike cerkve napredujejo, a tukaj pa nazadujejo...  
 Kar se tiče dela, gre po navadi; eni dobijo delo, eni zgbujijo, in tako gre naprej. Najbolj pa je ronala dratvena, ker so celo ob nedeljah zvečer morali delati. Zdjaj poletni bo malo slabše. — Z vremenom je tako, da mislimo, da smo v Sibiriji. Par dni

smo imeli jako gorkih in na Veliko noč zjutraj smo imeli malo belega.  
 Konečno prijateljski pozdrav uredništvu in vsem rojakom.  
 Jos. Kerstolič.

Washoe, Mont., 12. apr. — Cenjeno uredništvo Am. Slovence! Zaradi premembe kraja Vas tem potom ujudno prosim, da mi pošiljate priljubljeni list zopet na moj stari naslov. Ker sem, mislim, edini Slovenec ali čitatelj Vašega lista v naši nasebini Washoe, zato smem upati, da mi odmerite nekoliko prostora, da seznanim cenjene čitatelje malo o naši nasebini, katero mislim zapustiti v par dnevih, in objednem tudi o delavskem položaju. Z delom se ne morem pohvaliti, ker skoro bi rekel ne delamo nič, samo kvečjemu 2 dni na teden. Kraj tudi ni posebno prikupljiv, dasiravno je došti bistrice studenčnice, ki izvira iz temnosivih skal. Podnebje je zdravo in tudi mrzli sever ima svojo moč v tukajšnjih hribih. Konečno pozdravljam vse čitatelje A. S. in ostanem zvesti naročnik Ivan Dolenc.

Waukegan, Ill., 18. apr. — Gospod urednik! Vem, da nimate preveč prostora, ali vendar Vas prosim, da mi odstopite mal prostorček, da naznamim vsem Waukeganskim socialistom, da me niso za piruhe pojedli, ampak sem še v Waukeganu. Da se nisem v zadnji številki Amer. Slov. oglašil, je tole vzrok: 1.) Vedel sem, da za Veliko noč ima vsak katoliški list dosti gradiva, zato sem izostal v zadnji št. 2.) Da o takozvani trojici za to št. molčim, je vzrok, ker ima uredništvo Am. Slov. dosti dopisov, mogoče še preveč za eno št., kakor je bilo razvidno iz listnice uredništva. Torej socialisti, prosim potrpljenja, vse pride na vrsto! Kakor sem slišal, da ste skovali en dopis, menda vas je bilo ena kopa okrog njega, in to radi: zakaj se "Opazovalec" s polnim imenom ne podpiše — a sami se skrivate pod imeni "Poročevalec" in "Dober socialist", zatorej zakaj vi vašega imena ne podpišete, ker je oba dopisa, kakor se čuje, ena oseba spisala. Imena "Opazovalca" pa ne bode zvedeli, ker drugi ne ve zanj, kakor uredništvo Am. Slov., ki pa zna molčati. Toliko v pojasnilo. S pozdravom  
 Opazovalec.

Waukegan, Ill., 18. apr. — Žalostne velikonočne praznike je obhajal dobro znani in obče spoštovani prodajalec mleka Fr. Barle. Umril mu je starejši sin, ki mu je bil že prva pomoč pri vsaki stvari. Ker je še obiskoval tukajšnjo slovensko šolo, mu je priredila šolska mladina lep spreved. Pogreb se je vršil 17. aprila s peto sv. mašo. Tugo in žalost se je opazovalo na otrokih, ki so spremljali svojega sošolca iz cerkve na pokopališče s šolskim bandom in lepim vencem vsakovrstnih cvetlic. Gotovo je bil žalosten oče, ki mu je vzela smrt najdražji zaklad v najlepši otroški dobi, ki gotovo ne bode hitro pozabljen. Z uljudnim pozdravom  
 M. O.

Willard, Wis., 17. apr. — Slavno uredništvo Am. Slovence! Upam, da mi bote odstopili malo prostora, da sporočim par novic. Veliki teden in velikonočni prazniki so za nami. Veliki teden, resen teden za vsacega kristjana. Resen je pa tudi bil za našo in Gormansko nasebino, kajti zadnje tri dni veikega tedna se je med nami bela žena prav kruto oglasila.  
 Umril je v četrtek 13. aprila enajstletni sinek Josipu Tomšiču. Bolehal je že dlje časa na glavobolu, vsled česar je tudi oslepel. V Milwaukee-bojnišnici je na operaciji izdihnil svojo nedolžno dušo. — Dne 14. aprila je g. Puheku umrl sinek, en dan pozneje pa drugi, oba po eno leto stara. — Obema družinam izrekamo naše iskreno sožalje.  
 Veliko soboto smo imeli tukaj in na Gormansu blagoslovljenje jedil. Prihodnji četrtek bomo imeli na Willardu sv. mašo; obenem tudi osmino za pokojnikom Frank Tomšičem. Zares smo hvalo dolžni č. g. Beckmanu iz Greenwooda, ki tako po očetovsko skrbi za nas in nam je vedno na razpolago. Naša nasebina vedno narašča, število družin se množi in upamo, da vkratkem zgradimo svojo lastno cerkev.  
 Srčen pozdrav vsem rojakom in bralcem Am. Slovence! Vrlemu A. S. najboljši uspeh!  
 Fr. Perovšek.

**vina naprodaj**  
 Rojakom priporočam moja izvrstna vina, novo vino muškotel ali črno vino po 30c gal., resling 35c gal., rudeči zinfandel 35c gal., vino od leta 1909 muškotel ali črno vino 40c gal., resling 45c gal., staro belo vino 50c gal., drožnik ali tropinovec \$2.50 gal. Vino pošiljam po 28 in 50 gal.  
 Vinograd in klet St. Helena, naslov za naročila:  
**"Hill Grit Vineyard"**  
 Stefan Jakše, lastnik.  
 Box 657, Crockett, Cal.

**Edini slovenski samostojni kamnosek v Jolietu.**  
 Priporočam cenj. rojakom širom Amerike svojo veliko zalogo krasno izdelanih nagrobnih spomenikov iz graneta in marmorja, kakor tudi najnovejše vrste s trpezničnimi zlatoblščecimi porcelanskimi slikami. Izdelujem kamenitne podobe in nimam agentov, zatorej se cene pri meni najnižje.  
 Spomenike pošiljam tudi v druge dele Zjedinenih držav kakor tudi obrise na izbero.  
 Izdelujem ograjo (fenc) za lote, kakor tudi vse druge v mojo stroko spadajoča dela.  
 Kadar nameravate kupiti za vašega nepozabnega pokojnika ali pokojnico trajni spomenik, naročite ga pri rojaku ne pa pri tujcih, ki vas v šili ne poznajo.  
**SVOJI K SVOJIM!**  
 Za obila naročila se priporočam,  
**SIMON ŠETINA**  
 SLOVENSKI KAMNOSEK  
 1011 N. CHICAGO ST.  
**JOLIET, ILL.**

**Pomagaj si sam!**  
 Ali ste že pomislili, kako nekateri hitro bogatijo z vašim denarjem?  
**Ob prvi plači začnite vlaganje.**  
 Začnite---to je pol nepredka.  
**Plačamo 4% na vlogah.**  
**JOS. W. CAMPBELL & CO.**  
 Glavnica \$50,000. Plačajte elektriko pri nas  
 Odprto od 8. zj. do 8 zvečer.  
 120 N. Ottawa St. Joliet, Ill.  
 BRANCH 924 N. COLLINS ST., CORNER OF COLUMBIA ST.

**Premestili smo se.**  
 Naistarejša tvrdka, ki prodaja društvene potrebščine, na zapadu.  
**GEO. LAUTERER**  
 sedaj na 222-223 West Madison St.  
 (Dvajset let smo bili na 164-166 W. Madison St.)  
**CHICAGO, ILL.**  
 Mi izdelujemo vse potrebščine za društva.

**J. J. KUKAR**  
 Cor. Lade & Utica Sts. Phone 182. WAUKEGAN, ILL.  
**ZASTOPNIK**  
**vseh parobrodskih družb.**  
 Pošiljam denar v staro domovino po najnižjem dnevnem kurzu. Priporočam se rojakom.  
 Zastopnik za Besley Brewing Co. Razvažam pivo na dom. Postrežba točna.  
 Prodajam tudi trd in mehak premog ter ga razvažam. Blago najbolje --- po zmerni ceni.

**JOLIET CITIZENS BREWING Co.**  
 North Collins St., Joliet, Ill.  
  
**Pijte "Elk Brand" pivo**  
 Izdelovalci najboljšega piva sodčih in steklenicah.  
 Kadar imate s sodiščem opraviti obrnite se na slovenskega odvetnika  
**JOHN J. WELLNITZ**  
 Cutting Bldg., 2nd floor, Joliet, Ill.  
 Z njim se lahko domenite v slovenskem jeziku, ker je Slovan.  
**FIRE INSURANCE.**  
 Kadar zavarujete svoja poslopja zoper ogenj pojdite k  
**ANTONU SCHAGER**  
 North Chicago Street  
 v novi hiši Joliet National Banke.

# Knjige, koje je dobiti sedaj v knjigarni Amer. Slovenca.

Največja zaloga v Ameriki.

## Molitvene knjige:

Bogu kar je božjega, \$1.00.	Otroška pobožnost, usnje zl. obr., \$1.
Dušna paša, usnje z zlato obrezo, \$1.00.	Priprava na smrt, usnje zl. obr., \$1.00.
Duhovno veselje, slonokost, \$1.00.	Rajski glasovi za deklice, bele, 50c.
Gospod teči mi pomagat, usnje z zlato obrezo, \$1.00.	Rajski glasovi, za deklice, posebno pri pravne za prvo sv. obhajilo, \$1.00.
Hodi za Kristusom, usnje z zlato obrezo, \$1.00.	Rajski glasovi, usnje zl. obr., \$1.00.
Hoja za Marijo Devico, usnje z zlato obrezo, \$1.00.	Sveta ura, \$1.00.
Jezus in Marija, rud. obr., 40c.	Sv. Ura, zlata obreza, \$1.00.
Kvišku srca, mašne pesmi za otroke, 50c.	Sveti Jožef, usnje zlata obreza, \$1.00.
Kviško srca, zl. obr., \$1.00.	Skrbi za dušo, \$1.00.
Krščanski zakon, \$1.00.	Skrbi za dušo, usnje, \$1.00.
Krščansko devišstvo, usnje z zlato obrezo, \$1.00.	Sveta ura, usnje zlata obreza \$1.00.
Lurška Mati božja, usnje z zl. obr., \$1.	Šmarnice, usnje zlata obreza, \$1.00.
Molit. Srca Jezus., meh. vez., \$1.00.	Sveti rožni venec, usnje zl. obr., \$1.00.
Mrkun, Voditelj, rud. obr., \$1.00.	Slava Gospodu, usnje zl. obreza, \$1.00.
Majnikova Kraljica, usnje zl. obr., \$1.	Sveti Anđel Varuh, šagrin, 75c.
Marija Varhinja nedolžnosti, usnje zla obreza, \$1.00.	Slava Bogu, slonokost, \$1.00.
Marija Varhinja nedolžnosti, 75c.	Slava Bogu, šagrin, \$1.00.
Mali duhovni zaklad, \$1.00.	Šmarnice—Volec. Marija v predpodbah in podukih, \$1.00.
Nebeške iskricke, 75c in \$1.00.	Šmarnice—Kerčon. Salve Regina. — Šmarnično opravilo, \$1.00.
Nebesa naš dom, usnje zl. obr., \$1.00.	Šmarnice—Ladislav. Marijine čednosti in dobrote, \$1.00.
Otroška pobožnost, bele, 70c.	Šmarnice—Kerčon. Salve Regina. — Šmarnično opravilo, \$1.00.
Otroška pobožnost, platno, 50c.	Krasni rožni venci po 5c, 10c, 25c in srebrni po 50c in \$1.00 ter zlati, jamčeni za 10 let, po \$2.00.
	Zaloga krasnih podobic.

## PRIPovedNI IN ZABAVNI SPISI ZA LJUDSTVO.

Achleitner, Med plazovi. Povest tirolskega gorskega župnika. — Sienkiewicz, Jernač Zmagovalec. Povest. \$0.30	
Alešovec, Jama nad Dobrušo, Pravljičica — Vrtemirov prstan ali zmaj v Bistriški dolini. Povest. 20	
Andrejka, Slovenski fantje v Bosni in Hercegovini 1878, zv. I. in II. 70	
Andrejkovega Jožeta spisi: I. zvezek: Črtice iz življenja na kmethi. 15	
II. zvezek: Matevž Klander. — Spiritus familiaris. — Zgodovina motniškega polja. — Gregelj Koščena. 15	
III. zvezek: Amerika, ali povsod dobro — doma najbolje. 15	
IV. zvezek: Popotni listi. — Cesar Jožef v Krašnji. — Nočni sprehod. — Popotniki v arabski puščavi. — Spomin na Dubrovnik. — Damberški zvon. 45	
V. zvezek: Zalost in veselje. 15	
VI. zvezek: Nekaj iz ruske zgodovine. — Vojniška republika zaporoških kozakov. 15	
VII. zvezek: Božja kazen. — Plavec na Savini. — Čudovita zmagava. 15	
VIII. zvezek: Emanek, lovčev sin. — Berač. 15	
Babič (Gjalski), Marica. Povest. 35	
Bastiančić, K., Gočevski katekizem; Ženitne ali svatbine navade in napitnice. 20	
Bedenek, Solnce in senca. Povest. 15	
Berač, Povest. — Elizabeta. Črtice. 15	
Berthet, Darinka mala Črnogorka. Povest. 25	
— Sita, mala Hindostanka. Povest. 25	
Bitka pri Visu l. 1866. 30	
Boj s prirodno. — Treskova Urška. 15	
Bojtek, v drevo vpreženi vitez. Pravljičica. 10	
Bregar, Potovanje v Liliput. Čudovita zgodba. 20	
Brinar, Medvedji lov. Čukova gostinja. Povesti. 40	
Burska vojska s kratkim opisom dežele, ljudstva in šeg v Transvalu. 30	
Cegnar, Babica. 60	
— Koliščina in stepe. 15	
Cerkvica na skali. Pravljičica. — Plačilo sveta. Resnična prigodba. 15	
Cooper, Naseljenci. Povest. 25	
— Na preriji. Povest. 25	
— Poslednji Mohikance. Povest. 25	
— Strelec. Povest. 25	
— Stezosedec. Povest. 25	
Cooper, Vohun. Roman. 75	
Dolina, Izidor, pobožni kmet. Povest. 25	
Doma in na tujem. Povest iz preteklega stoletja. 20	
Dominicus, S prestola na morišče ali nesrečna kraljeva rodbina. Zgodovinska povest. 20	
— Naselnikova hči, cvetlica pustinja. Povest. 20	
Dominicus, Narodne pripovedke za mladino, I. in III. zvezek. 15	
Dve čudapolni pravljici za slov. narod. 15	
Elizabeta, hči sibirskega jetnika. Povest. 30	
Erazem Predjamski. Povest iz petnajstega stoletja. 15	
Freunfeld, Venček pravljic in pripovedk. 20	
Funtek, Kako je izginil gozd. Povest. 20	
Gangl, Veliki trgovec. Povest. 60	
General Lavdon, oče vojakov imenovan. 30	
Grizelda kmetica in grofica. Povest. 15	
Haderlap, Črni bratje. Povest. 20	
Haderlap, Tisoč in ena noč. Pravljičice iz jutrovnih dežel. 51 zvezkov po 20	
Hroat, Kranjska mesta, opis in poduk. 75	
Hočevar, Krvava noč v Ljubljani. — Domoljubje sile. — Najdeno srce. 50	
Hoderlap, L., Kuhnovi v Bosni. Nova pesem s podobami. 20	
Hladnik, Roparsko življenje. Povest. 20	
Hofler, Andrej, junaški vodja Tirolcev l. 1809. 20	
Hrvojič, Princ Evgenij Savojski, slavni junak in vojskovodja avstrijski. Zgodovinska povest. 25	
— Viljem baron Tegetthoff. Zmagovalec na morju leta 1866. 30	
Hubad, Pripovedke za mladino. I. in II. zv. 20	
Hudovernik, Senilia, povest. 15	
Jelenc, Belgrajski biser. Povest iz starih dni. 15	
Jurčičevi zbrani spisi, vsak zvezek. 50	
1. zvezek: Deseti brat. Roman. 20	
2. zvezek: I. Jurij Kozjak, slovenski janičar. Povest iz 15. stoletja domače zgodovine. — II. Spomini na deda. Pravljičice in povesti iz slovenskega naroda. — III. Jesensko noč mej slovenskimi polharji. Črtice iz življenja našega naroda. — IV. Spomini starega Slovenca ali črtice iz mojega življenja. 20	
3. zvezek: I. Domen. Povest. — II. Jurij Kobila. Izvirna povest iz časov lutrovske reformacije. — III. Dva prijatelja. — IV. Vrban Smukova ženitev. Humoristična povest iz narodnega življenja. — V. Goida. Povest po resnični dogodbi. — VI. Kozlovska sodba v Višnji Gori. Lepa povest iz stare zgodovine. 20	
4. zvezek: I. Tihotapec. Povest iz domačega življenja kranjskih Slovencev. — II. Grad Rojnine. Povest za slovensko ljudstvo. — III. Klosterski žolnir. Izvirna povest iz 18. stoletja. — IV. Dva brata. Resnična povest. 20	
5. zvezek: I. Hči mestnega sodnika. Izvirna zgodovinska povest iz 15. stoletja. — II. Nemiški valpet. Povest. — III. Sin kmetskega cesarja. Povest iz 16. stoletja. — IV. Lipe. Povest. — V. Pipa tobaka. Povest. — VI. V vojni krajini. Povest. 20	
6. zvezek: I. Sosedov sin. — II. Moč in pravica. — III. Telečja pečena. Obraz iz našega mestnega življenja. — IV. Bojim se te. Zgodovinska povest. — V. Ponarejeni bankovci. Povest iz domačega življenja. — VI. Kako je Kotarjev Peter pokoro delal, ker je krompir kradel. — VII. Črta iz življenja političnega agitatorja. 20	
9. zvezek: I. Doktor Zober. Izviren roman. — II. Med dvema stoloma. Izviren roman. 20	
10. zvezek: I. Rokovnjači. Zgodovinski roman. — II. Moj prijatelj Jamralec. — III. Šest parov klobas. — IV. Po tobaku smrdiš. — V. Ženitev iz nevoščljivosti. 20	
11. zvezek: I. Tugomer. Tragedija. — II. Berite Novice! Vesela igra. — III. Veronika Deseniška. Tragedija. — IV. Pripovedne pesni. 20	
Keller, Prst božji ali izgledi božjih kazni, eziroma slučajji, ki niso slučajji. 2 zvez. 20	

Kocbek, Pregovori, prilike in reki. 30	
Kočevar, Mlinarjev Janez. Slovenski junak ali uplemenitba Teharčanov. Povest. 40	
Koder, Marjetica. Idila. 50	
Koder, V gorskem zakotju. Post. 15	
Kosi, Šaljivi Jaka ali zbirka najboljših kratkočasnic za slov. mladino, 2 zv. 25	
Kramar, Hedvika banditova nevesta. Povest. 20	
Kredba, Izdajalca domovine. Povest. 20	
Krištof Kolomb in odkritje Amerike. 25	
Kržič, A., Sveta Germana, izgled krščanske potrpežljivosti. 15	
Lažnjivi Kljukec, kako se mu je na morji, na kopnem in v vojski godilo. 20	
Leban, Pri Vrbovcem Grogi. Povest za mladino. 20	
— 60 malih povestij za otroke. 20	
— 100 beril za otroke. 20	
— Mirko Poštenjakovič. Povest za dečke. 20	
Majar, Odkritje Amerike. Poučno-zabavna knjiga, vez. \$1.00	
— Godzovnik. Povest iz ameriškega življenja. 2 zv. 75	
Majar, Srečolovec. Povest. 20	
Malavašič, Zlata vas. Podučna in kratkočasna povest 40 vin., kart. 35	
Mali Veznalec ali zbirka lahko izpeljivih poskusov iz fizike, mehanike etc. 30	
Materina žrtve. Pripovedka iz Dalmacije. 25	
May, Eri. Povest. 20	
Mirovčkov, Krvna osveta. Povest. 15	
Močni baron Ravbar. Povest iz slovenske zgodovine. 20	
Musaeus, Repoštev, duh v krkonoskih gorah. Pravljičica. 20	
Na divjem zapadu. 3 povesti iz življenja Indijancev. S slikami v barvotisku, vez. 60	
Narodne biblioteke izšlo je dosedaj 60 snopičev po. 15	
1, 2, in 3. zvezek: Čebelica. I, II. in III. bukvice. Kastelic. 15	
4. zvezek: V gorskem zakotju. Povest. A. Koder. 15	
5. zvezek: Čebelica. IV. bukvice. Kastelic. 15	
6. zvezek: Čebelica. V. bukvice. Kastelic. 15	
7. zvezek: Krvna osveta. Povest, poslov. F. Mirovčkov. 15	
8. in 9. zvezek: Nesrečnica. Povest, poslovenil I. P. 15	
10. zvezek: Kališčina in stepe. Poslovenil Franc. Cegnar. 15	
11. zvezek: Za kruhom. Povest, poslovenil P. Miklavac. 15	
12. zvezek: Spisi Andrejkovega Jožeta I. 15	
13. in 14. zvezek: Babica. I. Poslovenil Fr. Cegnar. 15	
15. in 16. zvezek: Babica. II. Poslov. Fr. Cegnar. 15	
— ka v enem dejanju (4 moške vloge). 40	
XII. zvezek. 1. Izgubljeni sin. Svetopisemska založna v 5 dejanjih. (10 ali več moških vlog.) — 2. V jeci. Burka iz vojaškega življenja v enem 15	
19. zvezek: Berač. Povest. Elizabeta. Črtice. 15	
20. zvezek: Spisi Andrejkovega Jožeta II. 15	
21. zvezek: Boj s prirodno. — Treskova Urška. 15	
22. in 23. zvezek: General Lavdon, oče vojakov imenovan. 15	
24. zvezek: Spisje. Priredil P. Miklavac. 15	
25. zvezek: Spisi Andrejkovega Jožeta IV. 15	
36., 37. in 38. zvezek: Spisi Andrejkovega Jožeta V. Žalost in veselje. 15	
39. zvezek: Solnce in senca. Povest. Bedenek. 15	
40. zvezek: Svitoslav. Povest. Vonomir-Križan. 15	
41. do 56. zvezka: Z ognjem in mečem. Zgodovinski roman. Pozdravski. 15	
57. zvezek: Spisi Andrejkovega Jožeta VI. 15	
59. zvezek: Spisi Andrejkovega Jožeta VII. 15	
60. zvezek: Spisi Andrejkovega Jožeta VIII. 15	
Narodne pripovedke v Soških planinah. III. Iz zbirke Jos. Kende in A. G. 20	
Naš Dom. Zbirka povesti, pesmi itd. I.—VI. zvezek. 25	
Nedeljko, Narodne pripovedke za mladino. I. in II. zv. 20	
— Maksimilijan I., cesar mehikanski. 20	
Nesrečnica. Povest. 20	
Nezgodna na Palavanu. Povest. 20	
Od Leona do Pija. Dogodki v zadnjih dneh papeža Leona XIII. in v začetku vlad Pija X. 25	
Pratika, Blasnikova velika, za leto 1911. 25	
Pavliha v slov. obleki. Knjižnica polna smešnih povestij za kratek čas. 20	
Pellico, Moje ječe. Povest. 45	
Pesjakova, Beatin dnevnik. 25	
Pod turškim jarmom. Povesti iz vojske proti Turkom. 15	
Podkrajšek, Jaromil. Češka narodna pravljica. 15	
Praprotnik, Feldmaršal grof Radecki. 20	
Ribičev sin. Pravljičica. 15	
Robinson. Povest za slovensko mladino, vez. 25	
Sv. Notburga. Popis življenja sv. Heme in pripovedka o zvonu v Blejskem jezeru. 20	
Sienkiewicz, Jernač Zmagovalec. Povest. — Achleitner, Med plazovi. Povest tirolskega gorskega župnika. 30	
— Rodbina Polaneških. Roman, 3 zvezki. 3.25	
— Mali vitez Pan Volodijevski. Zgodovinski roman, 3 zvezki. 3.00	
Sienkiewicz-Miklavac, Za kruhom. Povest. 15	
Silvester, Slovenski šaljevec. Zbirka najboljših kratkočasnic I.—III. 30	
Slemenik, Izdajavec. Zgodovinska povest iz turških časov. 60	
— Križem sveta. Zgodovinska povest. 30	
Šenoa, Zadnja kmečka vojska. Zgodovinska povest iz eta 1573. 75	
— Zlatarjevo zlato. Historična povest iz XVI. stoletja. 80	
Šket, Miklova Zala. Povest iz turških časov. 80	
Šmid Kristof, Mladi samotar. Povest. 15	
— Timotej in Filemon. Povest krščanskih dvojčkov. 30	
— Nedolžnost, preganjana in povelšana. Povest. 30	
— Evstahij. Povest 40 vin., kart. 30	
— Genovefa. Povest iz starih časov 40 vin., kart. 30	
— Cvetina Borogradska. Povest. 40	
Šmida Kristofa spisi. 40	
1. zvezek: Ludevít Hrastar. — Golobček. Poslovenil P. Hugolin Sattner. (Drugi natis.) Mehko vezan. 30	
2. zvezek: Jozafat, kraljevi sin Indije. Poslovenil P. Flor. Hrvat. (Drugi natis.) Mehko vezan. 30	
3. zvezek: Pridni Janezek in hudobni Mihec. Posl. P. Flor. Hrvat. Mehko vezano. 40	
4. zvezek: Kanarček. Kresnica. Kapelica v gojzdu. Posl. P. Hugolin Sattner. Mehko vezan. 20	
5. zvezek: Slavček. — Nema deklica. Posl. P. Flor. Hrvat. Mehko vez. 20	
6. zvezek: Ferdinand. Posl. P. F. Hrvat. Mehko vezan. 30	
7. zvezek: Jagnje. — Starček z gore. P. Flor. Hrvat. Mehko vezan. 30	
8. zvezek: Pirhi. — Ivan, turški suženj. — Krščanska obitelj. Posl. P. F. Hrvat. Mehko vezan. 30	
9. zvezek: Hmeljevo cvetje. — Marijina podoba. Posl. P. F. Hrvat. Mehko vezan. 30	
10. zvezek: Ludovik, mladi izseljenec. Posl. P. F. Hrvat. Mehko vez. 30	
11. zvezek: Najboljša dedščina. — Leseni križ. Posl. P. F. Hrvat. Mehko vezano. 20	
12. zvezek: Roza Jelodvorska. Izdalo "Katol. tiskovno društvo v Ljubljani". Mehko vezan. 30	
13. zvezek: Sveti večer. Posl. Fr. Salezij. Mehko vezan. 30	
14. zvezek: Povodenj. — Kartuzijanski samostan. Posl. Fr. Salezij. Mehko vezan. 30	
15. zvezek: Pavlina. Posl. Fr. Salezij. Mehko vezan. 30	
Spillmannove povesti: I. zvezek. Ljubite svoje sovražnike. Povest iz maoarskih vojsk na Novi Zelandiji. 20	
II. zvezek. Maron, krščanski deček z Libanona. Povest iz časov zadnjega velikega preganjanja kristjanov po Druzih. 20	
III. zvezek. Marijina otroka. Povest s kavkaških gora. 20	
IV. zvezek. Praški Judek. 20	
V. zvezek. Ujetnik morskoga roparja. 20	
VI. zvezek. Arumugam, sin indijskega kneza. Dogodljaji spreobrnjenega indijskega princa. 20	
VII. zvezek. Sultanovi sužnji. Carigradska povest iz 17. stoletja. 30	
IX. zvezek. Kraljičin nečak. Zgodovinska povest iz japonskih misijonov. 30	
X. zvezek. Zvesti sin. Povest za vlade Akbarja Velikega. 30	
XI. zvezek. Rdeča in bela vrtnica. Rdeča vrtnica ali mladi mučenec iz Singare. Povest iz jutrove dežele. — Bela vrtnica ali mlada spoznavalka. 30	
XII. zvezek. Korejska brata. Črtica iz misijonov v Koreji. 30	
XIII. zvezek. Boj in zmagava. Povest iz Anama. 30	
XIV. zvezek. Prisega huronskega glavarja. Povest iz starejše misijonske zgodovine kanadske. 30	
XV. zvezek. Angel sužnje. Brazilska povest. 30	
XVI. zvezek. Zlatokopi. Povest iz misijonskega potovanja po Alaski. 30	
XVII. zvezek. Prvič med Indijanci ali voznja v Nikaraguo. Povest iz časov odkritja Amerike. 30	
XVIII. zvezek. Preganjanje indijanskih misijonarjev. 30	
XIX. zvezek. Mlada mornarja. Povest iz Kajene. 30	
Tkalec, Tiu-Ling, kitajski pomorski razbojnik. Povest. 30	
Tomčič, Zmaj iz Bosne. Povest iz novejših bosanske zgodovine. 50	
Tomšič, Zlati orehi. Povesti, I. zv. 30	
Tridina, I. knjiga. — Bahovi huzarji in Iliri. 75	

3. knjiga—Bajke in povesti o Gorjanih. 75	
6., 7. in 8. knjiga—Bajke in povesti po. 75	
Trstenjak, V delu je rešitev. Poučna povest. 30	
Urbanec, Knez Črni Burji, osvoboditelj Srbije. Zgodovinska povest. 20	
Vončina, Friderik Baraga prvi slov. apostolski misijonar in škof v Ameriki. 60	
Vrbl, Božični darovi. Povesti. 15	
— Vstajenje. Povest. 20	
— Izgubljena sreča. Povest. 20	
— Sveta noč. Povest. 15	
Zbirka ljudskih iger. II. snopič: Vedeževalka. Gluma v enem dejanju. Samo moške vloge. — Kmet-Herod. Burka v dveh dejanjih. Samo moške vloge. — Župan sardamski. Veseloigra v treh dejanjih. Samo moške vloge. — Jeza nad petelinom in kes. Veseloigra v dveh dejanjih. Samo ženske vloge. 40	
III. snopič: Mlini pod zemljo. Igra v petih dejanjih. Samo moške vloge. — Sanje. Igra s petjem v petih dejanjih. Samo moške vloge. — Sv. Neža. Igrokaz v dveh dejanjih. Samo ženske vloge. 40	
V. in VI. snopič (skupno): Garcia Moreno. Založna v petih dejanjih. Samo moške vloge. — Krčmar pri zvitem rogu. Burka v enem dejanju. Samo moške vloge. — Sv. Cita. Slika iz njenega življenja v treh dejanjih. Samo ženske vloge. — Kukavica—modra tica ali "Boj za doto". Veseloigra v štirih dejanjih. Samo ženske vloge. — Pri gospodi. Šaloigra v dveh dejanjih. Samo ženske vloge. — Črevljari. Veseloigra v treh dejanjih. Samo moške vloge. — Kmet in fotograf. Komičen prizor. — Kovačev študent. Burka. 80	
VII. in VIII. zvezek. 1. Sinovo maščevanje ali spoštuj očeta. Igrokaz v treh dejanjih. (8 moških vlog.) — 2. Za letovišče. Burka enodejanka. (12 moških vlog in 2 otroka.) — 3. Občinski tepček. Veseloigra v treh dejanjih. (13 moških vlog.) — 4. Dve materi. Igrokaz s petjem v štirih dejanjih. (12 ženskih vlog.) — 5. Nežka z Bleda. Narodna igra v petih dejanjih. (19 ženskih vlog.) — 6. Najdena hči. Igra za ženske vloge v treh dejanjih. (9 ženskih vlog.) 150	
X. zvezek. 1. Na Betlehenskih poljanah. Božična igra v treh dejanjih. (9 moških vlog.) — 2. Kazen ne izostane. Igra v štirih dejanjih. (5 moških vlog.) — 3. Očetova kletev. Igra v treh dejanjih. (16 moških vlog.) — 4. Čašica kave. Veseloigra v enem dejanju. (8 ženskih vlog in dva otroka.) 40	
X. zvezek. 1. Fernando strah Asturije ali izpreobrnjenje roparja. Igrokaz v treh dejanjih. (11 moških vlog.) — 2. Rdeči nosovi. Burka v enem dejanju. (7 moških vlog.) — 3. Zdaj grem sem, zdaj pa tja. Burka v enem dejanju (5 moških vlog.) — 4. Poštna skrivnost ali začarano pismo. Burka v enem dejanju. (7 moških vlog.) — 5. Strahovi. (3 ženske vloge.) 40	
XI. zvezek. 1. Večna mladost in večna lepota. Igrokaz v treh dejanjih. (14 ženskih vlog.) — 2. Repoštev, duh v krkonoskih gorah ali vsega je enkrat konec. Čarobna burka v petih dejanjih. (9 moških vlog.) — 3. Prepirljiva sosedja ali boljše je kratka sprava kot dolga pravda. Burdejanju. (5 moških vlog.) — 4. Pastirci in kralji. Božična igra s petjem v 3. dejanjih. (13 moških vlog.) 40	
XIII. zvezek. 1. Vestalka. Založna v 5. dejanjih. (15 žen. vlog.) — 2. Smrt Marije Device. Igrokaz v 3. dejanjih. (10 žen. vlog.) 40	
XIV. zvezek. 1. Junaška deklica (bl. Ivana d'Arc). Drama v 5. dejanjih z zaključno sliko (samo žen. vloge.) — 2. Sv. Boštjan. Založna v 5. dej. (16 mož. vlog.) — 3. Materni blagoslov. Igra v 3. dej. (10 žen. vlog.) 40	
XV. zvezek. — 1. Fabiola in Neža. Igra s petjem v 4. dejanjih. (Samo žen. vloge.) — 2. Turki pred Dunajem ali Zmaga zvestobe. Zgod. igrokaz v 5. dej. (13 oseb.) 40	
POUČNI SPISI.	
Angleščina brez učitelja v slovenskem jeziku. Pomožna knjiga za potovalce v Ameriko. 50	
Costa, Postonjska jama. 20	
Gabršek in Razinger—Abecednik, vezan. 25	
Kneipp, Domači zdravnik. 60	
Kubelka—Slovnica—slovensko-angliška za učenje angleškega jezika, vez. 1.00	
Krištof Kolomb in odkritje Amerike. 40	
Lassere-Maresič, Lurški čudeži. Nadaljevanje in II. zvezek knjige "Lurška Mati Božja", vez. 1.00	
Ilešič, Prešeren in Slovanstvo. 35	
Jeglič, Ali Boga stvarnika res ni treba? 10	
Pečjak, Stoletna pratika dvajsetega stoletja 1901	